Manual do Utilizador

Manual de Configuração

Este manual contém conselhos sobre como usar este produto em segurança.
Antes de usar este produto, leia este manual.

Este manual refere-se aos seguintes modelos.
MC760fdn, MC760dn, MC770fdn, MC770dn, MC770x, MC780fdn, MC780dnf, MC780x, ES7460 MFP, ES7470 MFP, ES7470x MFP, ES7480x MFP, MPS3537mc, MPS4242mc, MPS4242mcf

Acerca da garantia do produto

Foram feitos todos os esforços, no sentido de garantir que a informação contida neste documento é completa, precisa e actualizada. O fabricante não assume qualquer responsabilidade pelo resultado dos erros fora do seu controlo. O fabricante também não pode garantir que alterações no software e no equipamento feitas por outros fabricantes e referidas neste manual não afectarão a aplicabilidade da informação contida nele. Menções a produtos de software fabricados por outras companhias não constituem necessariamente um aval da parte do fabricante.

Embora tenham sido envidados todos os esforços para tornar este manual o mais preciso e útil possível, não nos responsabilizamos, expressa ou implicitamente, pela exactidão ou integralidade da informação nele contida.

Todos os direitos reservados pela Oki Data Corporation. Proibido copiar, transferir, traduzir, etc. o conteúdo aqui contido sem autorização. Deve obter permissão por escrito da Oki Data Corporation antes de fazer qualquer um dos itens mencionados acima.

© 2013 Oki Data Corporation

OKI é uma marca registada de Oki Electric Industry Co., Ltd.

Energy Star é uma marca comercial da United States Environmental Protection Agency.

Microsoft, Windows, Windows Server e Windows Vista são marcas registadas de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Rosetta, Mac e Mac OS são marcas registadas de Apple Inc.

Outros nomes de produtos e marcas são marcas comerciais registadas ou marcas comerciais dos respectivos proprietários.

Como Participante no Programa Energy Star ®, o fabricante determinou que este produto cumpre com as directrizes de eficiência energética da Energy Star.

Este produto está em conformidade com os requisitos das Directivas do Conselho 2004/108/CE (EMC), 2006/95/CE (LVD), 1999/5/CE (R&TTE), 2009/125/CE (ErP) e 2011/65/UE RoHS, conforme emendado, onde aplicável, com vista à aproximação à legislação dos Estados-membros relativamente à Compatibilidade electromagnética, Baixa tensão, Equipamento terminal de rádio e telecomunicações, Produtos consumidores de energia e Restrição de utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos eléctricos e electrónicos.

Os seguintes cabos foram utilizados para avaliar este produto de forma a atingir a conformidade com a directiva EMC observância 2004/108/CE e configurações que não esta poderão afectar essa observância.

tipo de cabo	comprimento (metros)	núcleo	blindagem
Alimentação	1,8	✘	✘
USB	5,0	✘	✔
LAN	15,0	✘	✘

Primeiros socorros de emergência

Tenha cuidado com o pó do tinteiro:

Se engolido, beba pequenas quantidades de água fria e procure ajuda médica. NÃO tente induzir o vómito.

Se inalado, leve a pessoa para uma área aberta com ar fresco. Procure ajuda médica.

Se for para os olhos, enxague com largas quantidades de água durante pelo menos 15 minutos mantendo as pálpebras abertas. Procure ajuda médica.

Derrames devem ser tratados com água fria e sabão para ajudar a reduzir o risco de manchar a pela ou a roupa.

Fabricante

Oki Data Corporation,
4-11-22 Shibaura, Minato-ku,
Tóquio 108-8551,
Japão

Para informações sobre vendas, assistência ou questões gerais, contacte o seu distribuidor local.

Importador para a UE/Representante autorizado

OKI Europe Limited (operando como OKI Printing Solutions)

Blays House
Wick Road
Egham
Surrey, TW20 0HJ
Reino Unido

Para informações sobre vendas, assistência ou questões gerais, contacte o seu distribuidor local.

Informação ambiental

Para sua segurança

Leia o Manual do Utilizador para sua segurança antes de usar o produto.

Precauções relacionadas com segurança

⚠AVISO Uma advertência fornece informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em risco de ferimentos pessoais.

⚠ATENÇÃO Uma precaução fornece informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em mau funcionamento do equipamento ou danos.

Precauções gerais

⚠AVISO		
Não toque no interruptor de segurança dentro da máquina. Se o fizer poderá causar um choque eléctrico quando ocorre alta voltagem. Para além disso, a roda dentada pode rodar, o que pode resultar em lesões pessoais.	Não use um spray inflamável perto da máquina. Se o fizer poderá causar um incêndio, visto que há uma área em aquecimento dentro da máquina.	Desligue a ficha de alimentação da tomada e contacte um centro de serviço ao cliente quando a tampa estiver anormalmente quente, a deitar fumo, a emanar um odor suspeito, ou a fazer um barulho estranho. Se não o fizer pode provocar um incêndio.
Desligue a ficha de alimentação da tomada e contacte um centro de serviço ao cliente quando um líquido como água entra nas peças internas da máquina. Se não o fizer pode provocar um incêndio.	Desligue a ficha de alimentação da tomada e remova materiais estranhos como clips quando eles caem dentro da máquina. Se não o fizer poderá causa choque eléctrico e/ou incêndio resultando em lesões pessoais.	Não opere e/ou desmonte a máquina a não ser seguindo as indicações incluídas no Manual do Utilizador. Se o fizer poderá causa um choque eléctrico e/ou um incêndio resultando em lesões pessoais.
Desligue o cabo de alimentação e contacte um centro de serviço a clientes se a máquina cair ou se a tampa estiver danificada. Se não o fizer poderá causa choque eléctrico e/ ou incêndio resultando em lesões pessoais.	Desligue o cabo de alimentação periodicamente para limpar as lâminas da ficha e a secção de raíz entre as lâminas. Se a ficha de alimentação ficar ligada durante muito tempo, a secção de raíz ficará poeirenta, e a ficha poderá entrar em curto-circuito, o que poderá causar um incêndio.	Não limpe o tinteiro derramado com um aspirador. Se limpar tinteiro derramado com um aspirador, este poderá incendiar-se devido às faíscas resultantes do contacto eléctrico. O tinteiro derramado no chão deverá ser limpo com um pano húmido.
Não introduza materiais num orifício de ventilação. Se o fizer poderá causa um choque eléctrico e/ou um incêndio resultando em lesões pessoais.	Não coloque um copo com líquidos tais como água em cima da máquina. Se o fizer poderá causa um choque eléctrico e/ou um incêndio resultando em lesões pessoais.	Não toque no fusor e outras peças quando estiver a abrir a tampa da máquina. Se o fizer poderá causar queimaduras.
Não deite cartuchos de tinteiro e cartuchos de tambor de imagem para o fogo. Se o fizer poderá causar uma explosão de pó resultando em queimaduras.	Não use um código de alimentação, um cabo, ou um fio de terra que não sejam os indicados no Manual do Utilizador. Se o fizer poderá causar um incêndio.	A operação de usar UPS (fonte de energia ininterrupta) ou inversores não é garantida. Não use fonte de energia ininterrupta ou inversores. Se o fizer poderá causar um incêndio.

⚠ATENÇÃO	
Não se chegue perto da área de saída do papel quando a energia está ligada, e aquando da impressão. Se o fizer poderá resultar em lesões pessoais.	Não toque num ecrã de cristais líquidos danificado. Se o líquido (cristal líquido) que vazou do ecrã de cristais líquidos entrar nos seus olhos ou boca, enxague com uma grande quantidade de água. Dirija-se a um médico se necessário.

Quando for instalar ou mover

⚠AVISO

Para os E.U.A. e Canadá
Sistemas digitais Multifuncionais exigem 100 a 127 V, 8 A, 50/60 Hz de tensão eléctrica.

Para a UE
Sistemas digitais Multifuncionais exigem 220 a 240 V CA, 4 A, 50/60 Hz de tensão eléctrica.

Com excepção dos E.U.A., Canadá e UE
Sistemas digitais Multifuncionais exigem 220 a 240 V CA, 4 A, 50/60 Hz de tensão eléctrica.

- Não use uma fonte de alimentação com uma voltagem diferente da especificada.
  Evite conexões múltiplas na mesma tomada. Isto pode causar um incêndio ou lhe causar um choque eléctrico. Se estiver a considerar o aumento do número de fichas, contacte um electricista.
- Sempre conecte esta máquina à uma tomada com conexão de terra para evitar o perigo de incêndio ou choque eléctrico no caso de curto-circuito. Contacte o seu representante de serviço para detalhes.
  Certifique-se de usar uma tomada de parede aterrada com 3 condutores.
  Em áreas, com excepção dos E.U.A e Canadá, onde são usados fichas de dois pinos, a máquina deve ser aterrada para segurança. Nunca a aterre em uma tubulação de gás, tubulação de água ou qualquer outro objeto não adequado para aterramento.
- Conecte o fio de tensão com segurança na tomada. Se não estiver conectado correctamente, ela pode aquecer e causar um incêndio ou lhe causar um choque eléctrico.
- Não danifique, quebre ou tente consertar o fio eléctrico.
  As seguintes coisas não devem ser feitas ao fio eléctrico.
  – Torcer
  – Dobrar
  – Puxar
  – Colocar qualquer coisa sobre o mesmo
  – Aquecer
  – Colocá-lo perto de radiadores ou outras fontes de calor
  Isto pode causar um incêndio ou lhe causar um choque eléctrico. Se o fio eléctrico estiver danificado, contacte o seu revendedor.
- O soquete de saída deve estar perto do equipamento e com acesso fácil.
- Retire a ficha da tomada mais de uma vez por ano para limpar ao redor dos pinos. Poeira acumulada e sujeira podem causar um incêndio devido à liberação de calor por fuga eléctrica.

⚠ATENÇÃO

- Quando remover a ficha da tomada, não puxe o fio eléctrico. Sempre segure a ficha quando removê-la da tomada. Se o fio eléctrico for puxado, os fios podem se quebrar e isso pode causar um incêndio ou lhe causar um choque eléctrico.
- Certifique-se de que os buracos de ventilação não estejam bloqueados.
  Se a temperatura dentro da máquina se tornar muito alta, pode resultar em incêndio.
- Ambos os pedestais de alimentação de papel possuem 4 ajustadores (dispositivos antiderrapantes) abaixo. Depois que o equipamento for movido e instalado, certifique-se de girá-los e abaixá-los para fixá-lo.
  Para o pedestal de alimentação de papel, fixe as travas de prevenção de queda depois que os ajustadores tiverem sido ajustados.

■ Outros pontos

- Certifique-se de fixar o cabo eléctrico firmemente para ninguém tropece no mesmo.
- Condições ambientais adversas podem afetar a segurança da operação e desempenho da máquina e a máquina pode estragar.
  - Evite locais perto de janelas ou com exposição à luz solar directa.
  - Evite locais com flutuações drásticas de temperatura.
  - Evite muita poeira.
  - Evite locais que sofram com vibração.
- Certifique-se que o ar é capaz de fluir livremente e que haja ventilação suficiente.
  Sem ventilação adequada, o odor desagradável liberado pelo ozônio começará a dominar a atmosfera.

Quando for usar a máquina

⚠AVISO

- Não retire a tampa do equipamento; caso contrário você pode ser ferido ou receber um choque eléctrico.
- Não remova ou conecte a ficha com as mãos molhadas, pois isso pode lhe causar um choque eléctrico.
- Não coloque nenhum recipiente com líquido (vasos de flores, xícaras de café, etc.) em cima ou perto do equipamento.
  Isto pode causar um incêndio ou um choque eléctrico.
- Mantenha clipes de papel e grampos longe da saída de ventilação. Se não, pode resultar em incêndio ou você pode receber um choque eléctrico.
- Se a máquina se tornar excessivamente quente, estiver a sair fumaça dela ou houver um cheiro ou barulho estranhos, proceda como segue.
  Desligue o interruptor de tensão e remova a ficha da tomada, então contacte o seu representante de serviço.
- Se a máquina não for usada por mais de um mês, remova a ficha da tomada por razões de segurança durante este período Se uma falha de isolamento ocorrer, pode causar um incêndio ou um choque eléctrico.

⚠ATENÇÃO

- Não coloque objetos pesados (8Kg/18lb. ou mais) no vidro original e não o prima em demasia. A quebra do vidro pode causar ferimentos pessoais.
- Não coloque objetos pesados (8Kg/18lb. ou mais) na máquina. Se os objetos caírem pode causar ferimentos.

- Não toque a unidade de fusão ou a área metálica em volta dela. Devido a estarem muito quentes, pode ser queimado ou o choque pode causar danos às suas mãos na máquina.
- Tenha cuidado para não prender os seus dedos quando fechar a bandeja. Isto pode causar um ferimento.
- Tenha cuidado para não prender os seus dedos entre o equipamento e a unidade de duplexação ou unidade de duplexação automática. Isto pode causar um ferimento.
- Não toque a porção de metal da placa guia na unidade de duplexação ou unidade de duplexação automática pois isso pode queimá-lo.
- Não toque a dobradiça (= uma peça de conexão) no lado traseiro do Alimentador de documentos automático reversível. Isso pode prender e ferir seus dedos quando você abrir e fechar o Alimentador de documentos automático reversível.
- Mantenha sempre as mãos e dedos longe da dobradiça da bandeja finalizadora, pois a bandeja pode se mover de maneira inesperada. FA não observância disto pode resultar em ferimento às suas mãos e/ou dedos.
- Não use a bandeja retirada como degraus. Isso pode feri-lo se cair.
- Ao mudar o ângulo do painel de controlo, seja cuidadoso para não prender suas mãos no espaço entre o equipamento e o painel de controlo. Isto pode causar um ferimento pessoal.
- Não coloque objetos que pesam 3,3 Kg/7,3lb. ou mais na mesa de trabalho opcional. A quebra da mesa de trabalho pode causar ferimentos pessoais.

■ Outros pontos

- Tenha muito cuidado em tratar o painel de toque cuidadosamente e nunca bata nele. A quebra da superfície pode causar um mal funcionamento.
- Certifique-se de desligar o interruptor de tensão quando sair do escritório ou se houver um blecaute. HEntretanto, não desligue o interruptor de tensão se o temporizador semanal estiver em uso.
- Tenha cuidado pois a área da saída de papel e o papel depois de sair estão quentes.
- Não coloque nada que não seja papel para impressão na bandeja de recepção. Isto pode perturbar uma operação normal e causar maus funcionamentos.
- Não toque o cilindro foto-conductivo e a correia de transferência. Isto pode causar problemas na imagem.
- Não abra/feche as tampas e o MPT, ou retire as bandejas durante a impressão.

Durante a manutenção ou inspeção

⚠AVISO

- Nunca tente reparar, desmontar ou modificar a máquina sozinho. Pode causar um incêndio ou receber um choque eléctrico.
- Não permita que líquidos tais como água e óleo entrem na máquina quando estiver limpando o piso. Isto pode causar um incêndio e lhe dar um choque eléctrico.

⚠ATENÇÃO

- Mantenha sempre a ficha e a tomada limpos. Evite que acumulem poeira e sujeira. Isto pode causar um incêndio e lhe dar um choque eléctrico devido à liberação de calor por vazamento eléctrico.
- Não toque a área de grampeamento. A ponta da agulha pode lhe causar ferimentos pessoais.

■ Outros pontos

- Não use solventes como thinner ou álcool quando limpar a superfície da máquina.
  - Eles podem distorcer a forma da superfície ou deixá-la descolorida.
  - Quando usar uma almofada de limpeza química para limpá-la, preste atenção para quaisquer pontos de cuidado.

Ao manusear suprimentos

⚠ ATENÇÃO

- Nunca tente incinerar cartuchos de toner e caixas de toner residual. Faça o descarte de cartuchos de toner usados e caixas de toner residual de acordo com as regras locais.

■ Outros pontos

- Leia o manual de instruções com cuidado para substituir o cartucho de toner usando o procedimento correcto. Um procedimento incorrecto poderia causar um vazamento ou espalhamento de toner.
- Não force a abertura do cartucho do toner. Isso poderia causar um vazamento ou espalhamento de toner.
- Mantenha o cartucho de toner longe do alcance de crianças.
- Se o toner derramar na sua roupa, lave com água fria. Se você usar água quente, suas roupas ficarão manchadas permanentemente com o toner pois ele não sairá.
- Se o toner derramar do cartucho de toner, tenha cuidado para não inalar ou tocar.

Medidas de primeiros socorros

Se inalar ou tocar no toner, etc; siga com o seguinte tratamento.

- Inalação: Remova da área de exposição para ar puro imediatamente. Contacte um médico se houver qualquer dificuldade de respiração ou outros sinais de agonia.
- Contato com a pele: Lave com água e sabão. Lave as roupas antes de reutilizá-las. Se ocorrer irritação ou se persistir, procure ajuda médica.
- Contacto com os olhos: Lave os olhos imediatamente com água em abundância por pelo menos 15 minutos. Se a irritação persistir, chame um médico.
- Ingestão: Dilua o conteúdo do estômago com vários copos de água.

Acerca dos manuais

Os seguintes manuais estão incluídos com este produto.

Todas as orientações estão inclusas no DVD-ROM do software.

1 Passo Leia o Manual de Configuração primeiro.

Instalação da máquina

Manual de Configuração (Este manual)

Antes de usar esta máquina, leia os avisos e precauções para garantir a utilização segura desta máquina. Também foram fornecidas explicações sobre as preparações necessárias como os procedimentos de instalação e como carregar o papel.

- Verificando o produto
- Instalando a máquina
- Ligar/desligar a energia
- Sobre o papel
- Sobre cópias de documentos
- Utilizando cada função

2 Passo Após concluir a configuração desta máquina, leia o Guia Básico.

Testando a máquina, copiadora, fax e scanner.

Guia Básico

Este guia descreve cada função e métodos básicos de uso. Além disso, fornecemos uma explicação sobre como registrar dados no livro de endereços.

- Imprimindo
- Copiando
- Fax
- Digitalizando
- Utilitários que podem ser usadas com esta máquina

3 Passo Leia estes guias conforme for necessário.

Fazendo uso completo da máquina

Advanced Guide

Este guia descreve a utilização das convenientes funções de impressão como o resumo e classificação e funções avançadas como memória de trabalho, ajuste de core, autenticação de usuário e controle de acesso. São fornecidas também explicações sobre ajustes que podem ser configurados a partir do painel de operação, assim como os ajustes de rede.

- Operações de impressão
- Operações de cópia
- Operações de FAX
- Operações de digitalização
- Registrando funções e ajustes
- Ajustando itens/relatórios de impressão

Quando ocorrer um problema ou você precisar reparar a máquina

Guia de Resolução de Problemas

Este guia descreve como lidar com mensagens de erro, como aquelas que acompanham o congestionamento de papel, descreve a manutenção e limpeza normais do dispositivo e explica como substituir consumíveis. As especificações da máquina também estão incluídas.

- Resolução de problemas
- Manutenção

Controlar/Ajustar a partir do computador

Utility Guide

Este guia descreve o software do utilitário para seu computador.

- Lista de Utilitários
- Sobre o visualizador do AddressBook
- Sobre o utilitário de recuperação/ e-Filing back up
- Sobre o driver TWAIN e o File Downloader
- Sobre o driver do Remote Scan
- Sobre o driver do WIA

3 Passo Leia estes guias conforme for necessário. (continuação)

Usando o TopAccess

TopAccess Guide

Este guia descreve como usar o TopAccess.

- Visão geral
- [Dispositivo] Página de guia
- [Estado da Tarefa] Página de guia
- [Registos] Página de guia
- [Registo] Página de guia
- [Contador] Página de guia
- [Gestão do Utilizador] Página de guia
- [Administração] Página de guia
- [A Minha Conta] Página de guia
- Configurações funcionais

Usando o e-Filing

e-Filing Guide

Este guia descreve como usar o e-Filing.

- Visão geral do e-Filing
- OPERAÇÕES COM ESTE EQUIPAMENTO
- VISÃO GERAL DO UTILITÁRIO DA WEB e-Filing
- COMO GERENCIAR CAIXAS/PASTAS DO USUÁRIO
- GERENCIAMENTO DE DOCUMENTOS
- EDIÇÃO DE DOCUMENTOS
- ADMINISTRAÇÃO DO SISTEMA

Acerca deste manual

Notação usada neste manual

As seguintes anotações podem ser usadas neste manual.

Se não houver descrição especial, o Windows 7 é utilizado como Windows, o Mac OS X 10.7 é utilizado como Mac OS X e MC770dn é utilizado como a máquina para exemplos neste documento.

Dependendo de seu sistema operacional ou modelo, a descrição neste documento pode ser diferente.

- Acerca do administrador
  - Administrador: A pessoa que faz os ajustes deste equipamento e opera o equipamento.
    Quando várias pessoas usam este equipamento, o administrador é a pessoa que gerencia o equipamento.
  - Administrador da rede: A pessoa que gerencia o computador e a rede.

Termos neste documento

Os seguintes termos são usados neste manual.

! Nota

- Indica informações importantes acerca das operações. Certifique-se de ler as seções com esta marcação.

Memo

- Indica informações importantes acerca das operações. Deve ler as seções com esta marcação.

- Indica onde olhar quando quiser saber informações relacionadas ou mais detalhadas.

⚠AVISO

- Um aviso fornece informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em risco de ferimentos pessoais.

⚠ATENÇÃO

- Um cuidado. Fornece informações adicionais que, se ignoradas, podem resultar em mau funcionamento do equipamento ou danos.

Símbolos neste documento

Os seguintes símbolos são usados neste manual.

Descrição dos	Símbolos
[ ]	● Indica nomes de menu no ecrã de exibição. ● Indica nomes de menu, janela e diálogo no computador.
" "	● Indica mensagens e entrada de texto no ecrã de exibição. ● Indica nomes de arquivo no computador. ● Indica títulos de referência.
botão/tecla [ ]	Indica um botão de hardware no painel do operador ou uma tecla no teclado do computador.
>	Indica como chegar ao item que deseja no menu desta impressora ou computador.
Sua máquina	Indica uma impressora que deseja usar ou seleccionar.

Ilustrações neste documento

As ilustrações da máquina usadas neste documento podem ser diferentes do que realmente vê em sua máquina.

Índice

Acerca da garantia do produto ... 2

Primeiros socorros de emergência ... 3

Fabricante ... 3

Importador para a UE/ Representante autorizado ... 3

Informação ambiental ... 3

Para sua segurança ... 4

Quando for usar a máquina ... 6

Durante a manutenção ou inspeção ... 8

Ao manusear suprimentos ... 9

Acerca dos manuais ... 10

Acerca deste manual ... 12

Notação usada neste manual ... 12

Termos neste documento ... 12

Símbolos neste documento ... 12

Ilustrações neste documento ... 12

1 Verificando o produto ... 15

Nome e função de cada peça ... 16

Máquina ... 16

Componentes e opções ... 18

Painel do operador ... 19

Ajustando o ângulo do painel de controlo ... 20

Acerca do painel do operador ... 21

Descrição do ecrã do painel de toque ... 21

Mensagem exibida ... 21

Botões de toque ... 22

Ajustando o contraste do painel de toque ... 22

Funções simultâneas (Multioperacionais) ... 22

A configurar letras ... 23

Verificando o produto ... 24

2 Instalação da máquina ... 25

Condições de instalação ... 26

Desembalando e instalando a máquina ... 29

Instalação de unidades de bandeja adicionais. ... 33

Ajustando a impressora para o Windows ... 37

Configurando as opções ... 37

Definindo o código do departamento ... 38

Cópia do ficheiro PPD para o Windows ... 40

Ajuste da impressora para Mac OS X ... 40

Configuração da impressora no Mac OS X ... 40

Conexão dos cabos ... 44

Conectando os cabos de rede ... 44

Conectando o cabo USB. ... 44

Conectando alinha telefônica ... 45

Verificação da operação de cópia. ... 48

Verificação da operação de cópia ... 48

3 Ligando e desligando ... 49

Precauções acerca da fonte de alimentação ... 50

Ligando a energia ... 51

Desligando a energia ... 52

Redução de consumo de tensão quando a máquina não está em uso (Modo de economia de energia) ... 53

4 Acerca do papel 54

Acerca do papel 55

A largura e o comprimento do papel ... 55

Papel suportado..... 56

Seleccionando aorigem de papel e o método de saída para cada tipo de papel. 58

Áreas de impressão do papel 60

Acerca dos símbolos 60

Armazenando papel 61

Como carregar o papel.....62

Carregando o papel na bandeja cassete... 62

Ajustando o selector de tamanho de papel... 63

Usando aBandeja multiuso (MPT)..... 64

Configurando abandeja multiuso 67

Registrando um tamanho personalizado (tamanho indefinido)..... 68

Acerca da troca automática de bandeja (Função de troca de bandeja automática) 69

Saída do papel 70

Usando o Empilhador de face para baixo... 70

Usando oEmpilhador de face para cima... 70

5 Acerca das cópias de documentos.....71

Acerca das cópias de documentos...72

Condições do documento 72

Áreas legíveis do documento 73

Acerca dos símbolos 73

Alargura e comprimento do documento... 74

Tamanhos de documentos carregáveis... 74

Carregando Documentos.....76

Carregando os documentos 76

Carregando documentos de vários tamanhos (mistura de documentos) ... 77

6 Usando cada função.....78

Configuração das funções da impressora, fax e scanner.....79

Índice.....81

Oki detalhes de contacto 83

1

Verificando o produto

Nome e função de cada peça P.16

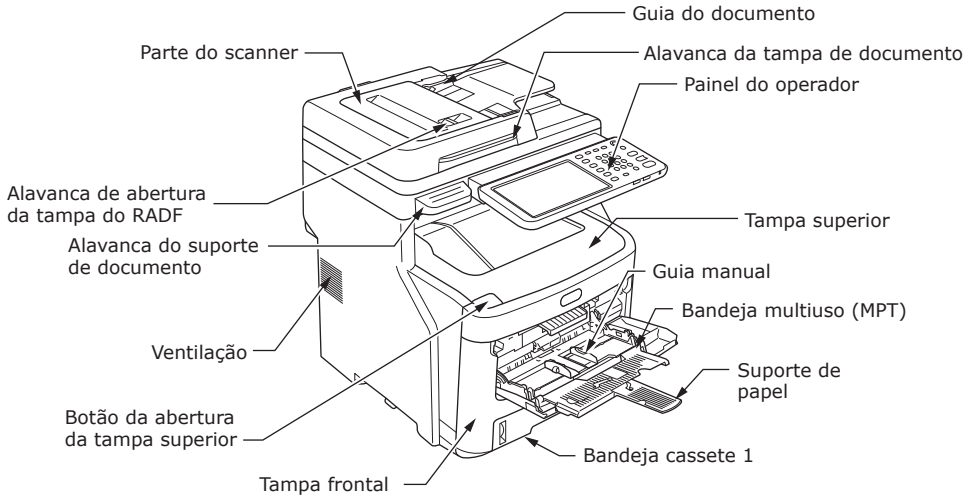
Acerca do painel do operador P.21

Verificando o produto P.24

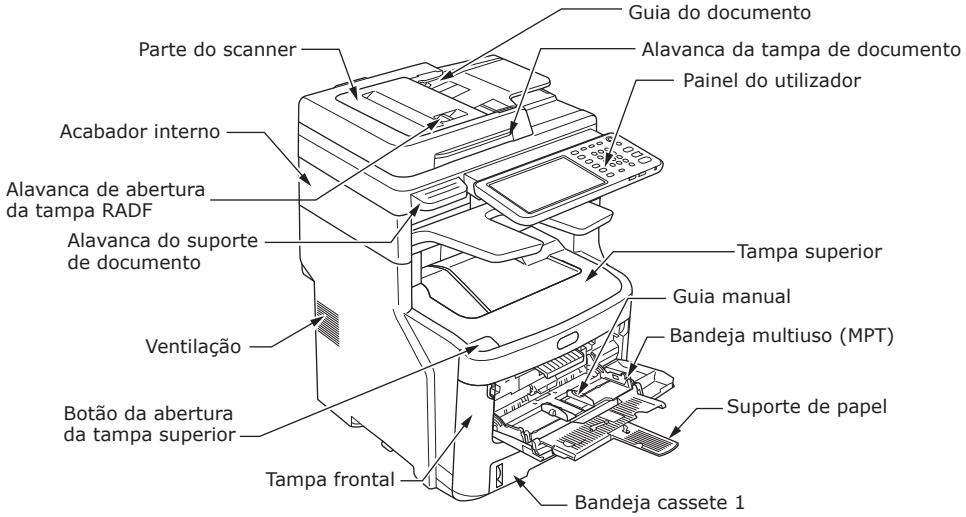
Nome e função de cada peça

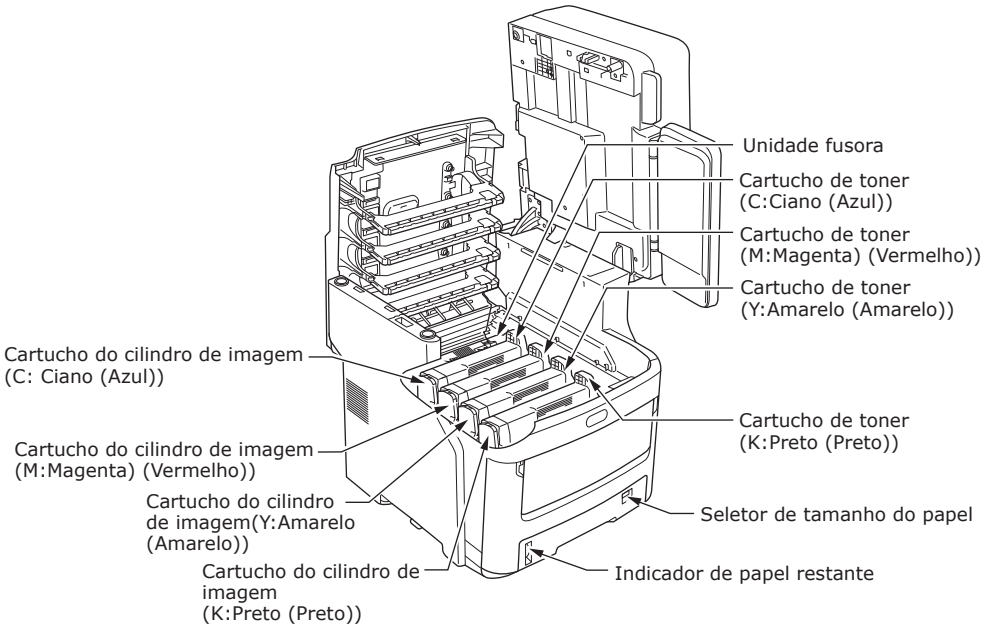
Máquina

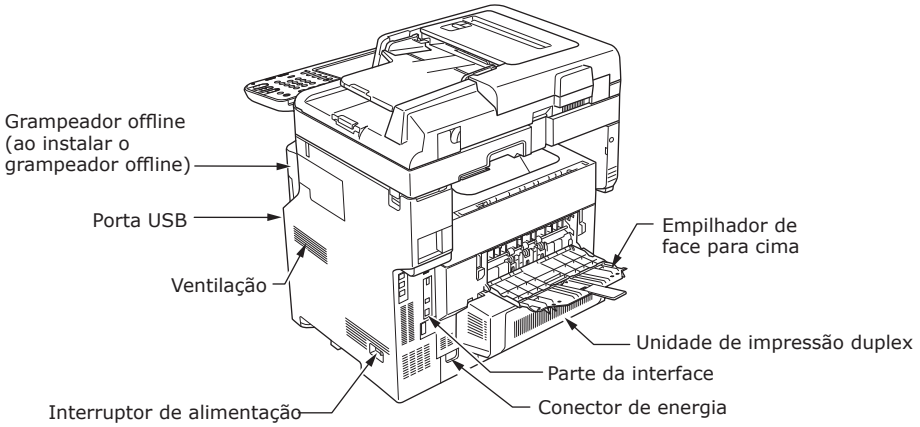
Sem o acabador interno



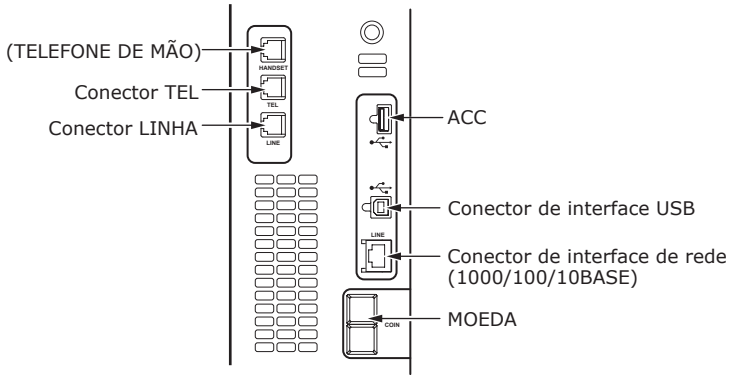
Com o a interno





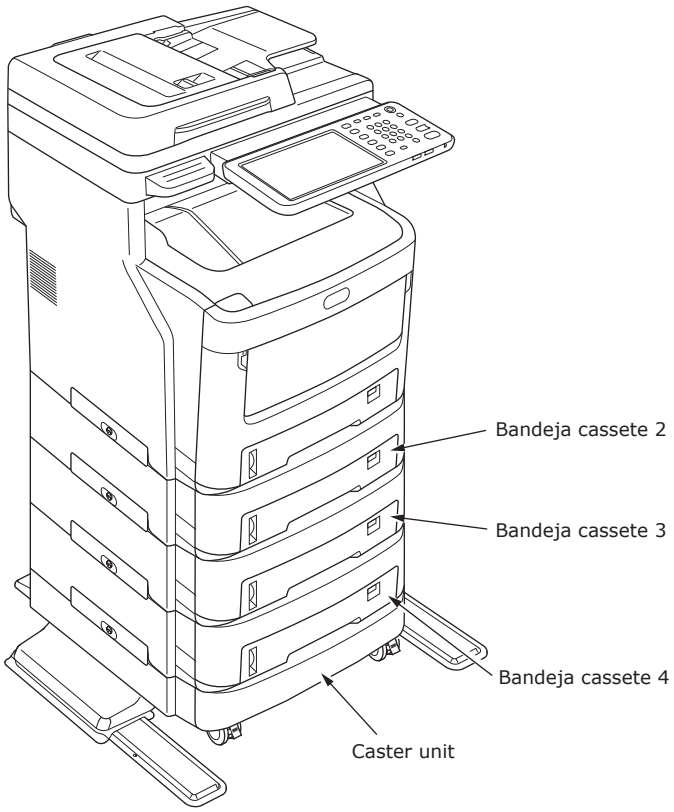


<Parte da interface>

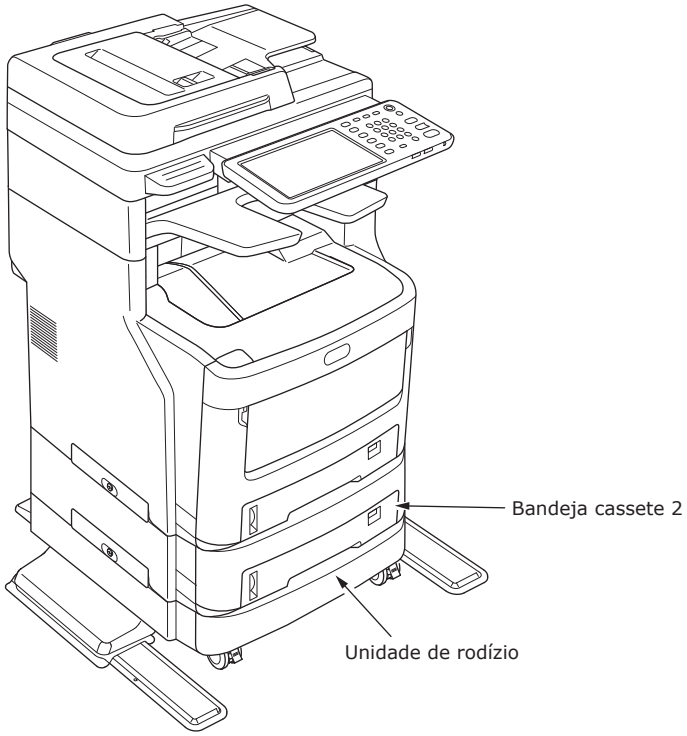


Componentes e opções

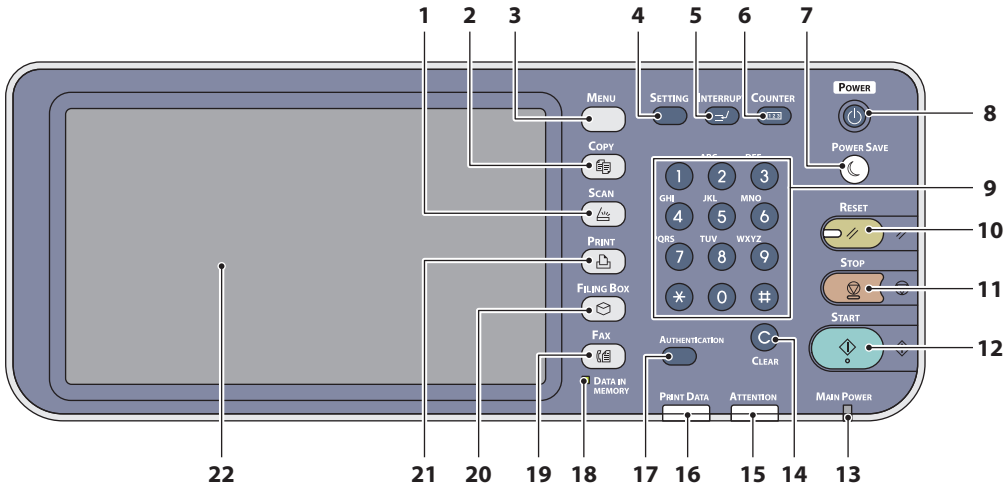
Sem o acabador interno



Com o acabador interno



Painel do operador



Número	Nome	Função
1	Botão [**SCAN**]	Use este botão para acessar a função digitalizar.
2	Botão [**COPY**]	Use este botão para acessar a função copiar.
3	Botão [**MENU**]	Use este botão para exibir os modelos frequentemente usados.
4	Botão [**SETTING**]	Use este botão para configuração do tamanho do papel ou tipo de mídia da bandeja, e registo das configurações de cópia, digitalização e fax, incluindo uma mudança da configuração padrão.
5	Botão [**INTERRUPT**]	Use este botão para interromper o processamento da impressão e realizar um trabalho de cópia. O trabalho interrompido é recuperado por você premindo este botão novamente.
6	Botão [**COUNTER**]	Use este botão para exibir o contador.
7	Botão [**POWER SAVE**]	Use este botão para que o equipamento entre no modo de economia de energia.
8	Botão [**POWER**]	Use este botão para LIGAR ou DESLIGAR o equipamento (desactivar).
9	Teclas digitais	Use estas teclas para introduzir quaisquer números como o número de cópias, números de telefone ou palavras-passe.
10	Botão [**RESET**]	Quando este botão é premido, todas as funções seleccionadas são limpas e retornam às configurações padrão. Se a configuração padrão for mudada no painel de controlo e depois uma cópia, digitalização ou algo similar for realizado, a lâmpada (laranja) deste botão pisca.
11	Botão [**STOP**]	Use este botão para parar quaisquer operações de digitalização ou cópia em progresso.
12	Botão [**START**]	Use este botão para começar operações de cópia, digitalização ou fax.
13	Lâmpada de **MAIN POWER**	Esta lâmpada verde acende quando o interruptor de energia principal está LIGADO.
14	Botão [**CLEAR**]	Use este botão para corrigir os números inseridos, como o número de conjuntos de cópias.
15	Lâmpada de alarme	Esta lâmpada laranja acende quando um erro ocorre e alguma acção precisa ser tomada.
16	Lâmpada de **PRINT DATA**	Esta lâmpada azul acende durante a recepção de dados como dados de impressão.
17	Botão [**AUTHENTICATION**]	Use este botão quando o código do departamento ou informações de utilizador tiverem sido definidos. Se este botão for premido após a cópia, etc., o próximo utilizador precisa inserir o código do departamento ou informações de utilizador.

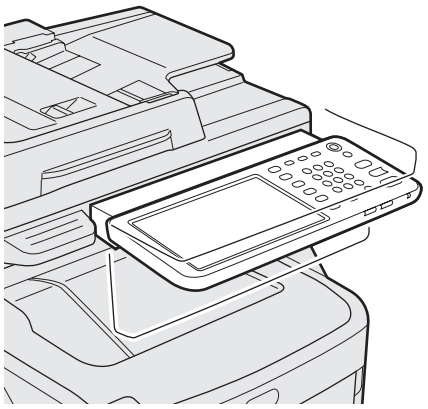
Número	Nome	Função
18	Lâmpada de LINHA / [**DATA IN MEMORY**]	Esta lâmpada verde acende no status da recepção de dados de fax e comunicação de fax. O equipamento pode ser operado mesmo quando estas lâmpadas estiverem acesas.
19	Botão [**FAX**]	Use este botão para acessar a função Fax / Fax da Internet.
20	Botão [**FILING BOX**]	Use este botão para acessar dados de imagem armazenados.
21	Botão [**PRINT**]	Use este botão para acessar as funções de impressão, como impressão privada, neste equipamento.
22	Painel de toque	Use este painel para as várias configurações das funções de cópia, digitalização e fax. Este também exibe mensagens, como quando acaba o papel ou acontece uma alimentação incorrecta de papel.

Ajustando o ângulo do painel de controlo

O ângulo do painel de controlo é ajustável para qualquer ângulo a partir da posição horizontal.

Sem o Acabador interno : entre 7 e 40 graus

Com o Acabador interno : entre 7 e 20 graus



⚠ ATENÇÃO

- **Ao mudar o ângulo do painel de controlo, seja cuidadoso para não prender suas mãos no espaço entre o equipamento e o painel de controlo.**
  Isto pode machucar.

Acerca do painel do operador

Descrição do ecrã do painel de toque

Quando a energia está LIGADA, o menu básico para as funções de cópia é exibido neste painel de toque. O status do equipamento é também mostrado no painel de toque com mensagens e ilustrações.

O menu mostrado no momento de LIGAR a energia pode ser alterado de uma para outras funções que não seja de cópia, por exemplo, a função de fax. Entre em contato com seu revendedor para detalhes.

Número	Nome	Função
1	Ecrã de função	A função sendo usada, como de cópia ou fax, é exibida.
2	[?] Botão (**AJUDA** (HELP))	Use este botão para visualizar a explicação de cada função ou botões no painel de toque.
3	Botão [**ESTADO DA TAREFA** (JOB STATUS)]	Este indica o status de processamento das tarefas de cópia, fax, digitalização ou impressão e também permite que veja seu histórico de desempenho.
4	Data e hora	A data e hora presentes são mostradas
5	Área de indicação de mensagem de alerta	Mostra mensagens de alerta como quando o cartucho de toner deve ser substituído.
6	Área de indicação de mensagem	A explicação de cada operação ou status actual é exibida na forma de mensagem.

Mensagem exibida

A seguinte informação aparece no painel de toque:

- Status do equipamento
- Instruções operacionais
- Mensagens de advertência
- Proporções de reprodução
- Número de conjuntos de cópia
- Tamanho do papel e quantia de papel restante na bandeja seleccionada
- Data e hora

Botões de toque

Pressione estes botões no painel de toque ligeiramente para ajustar várias funções.

Ajustando o contraste do painel de toque

Pode ajustar o contraste do painel de toque no menu **DEFINIÇÃO** inserido pressionando o botão [**SETTING**] no painel de controlo.

Funções simultâneas (Multioperacionais)

Esta máquina pode realizar operações simultaneamente. Para detalhes, consulte a seguinte tabela.

! Nota

- O painel do operador não pode ser utilizado quando a máquina está a digitalizar um documento.
- O desempenho das operações individuais pode piorar quando as operações forem multioperacionais.
- Algumas vezes, operações simultâneas não são possíveis, como quando não há espaço livre suficiente na memória.

○:Operação disponível ×:Operação indisponível △:Pode copiar se premir o botão [**INTERRUPT**].

Segunda operação / Primeira operação	Copiar	Envio de fax	Recebimento de fax	Digitalizar para correio electrônico/PC em rede/ Memória USB	Digitalizar para PC Remoto	Imprimir do computador
Copiar	×	○	○*3	○	○	○*3
Envio de fax	○	○*2	×	○	○	○
Recebimento de fax	×*1	○*2	×	○	○	○*3
Digitalizar para correio electrônico/PC em rede/ Memória USB	○	○	○	○	○	○
Digitalizar para PC Remoto	×	×	○	×	×	○
Imprimir do computador	△	○	○*3	○	○	○*3

*1 Pode copiar enquanto a impressão de um fax recebido não tiver começado.

*2 Se uma operação estiver comunicando, a segunda operação será suspensa até que a primeira seja concluída.

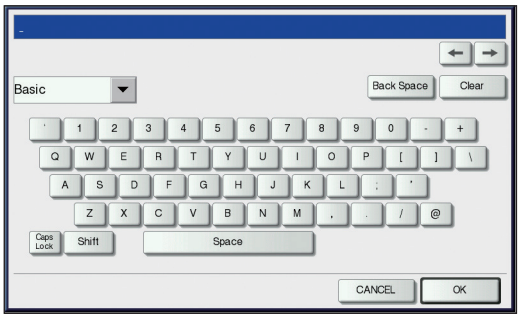
*3 Após a impressão da primeira operação ser concluída, a impressão da segunda operação começa.

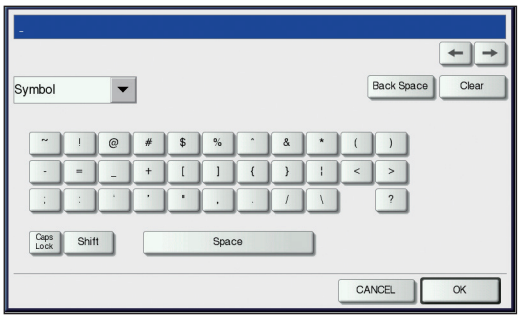
A configurar letras

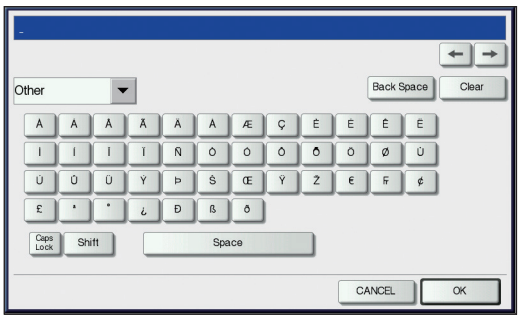
O seguinte menu é exibido quando a entrada de qualquer letra é necessária para digitalizar ou e-Filing, etc.

Use os botões no painel de toque para entrada de letra.

Após inserir as letras, prima [**OK** (OK)]. O menu será trocado.







Os seguintes botões são usados para entrada de letra.

[**Básico** (Basic)]: Prima este botão para acessar as teclas básicas.

[**Símbolo** (Symbol)]: Prima este botão para acessar as teclas de símbolo.

[**Outro** (Other)]: Prima este botão para acessar as teclas especiais.

[**Bloq. Caps** (Caps Lock)]: Prima este botão para mudar as letras maiúsculas e letras minúsculas.

[**Desloc.** (Shift)]: Prima este botão para inserir letras maiúsculas.

[**Espaço** (Space)]: Prima este botão para inserir um espaço.

: Prima este botão para mover o cursor.

[**Esp. Verso** (Back Space)]: Prima este botão para excluir a letra antes do cursor.

[**Limpar** (Clear)]: Prima este botão para cancelar a entrada de letras.

[**CANCELAR** (CANCEL)]: Prima este botão para cancelar a entrada de letras.

[**OK** (OK)]: Prima este botão para fixar todas as letras inseridas.

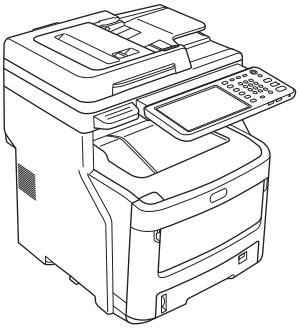
Verificando o produto

Verifique se tem tudo que é mostrado abaixo.

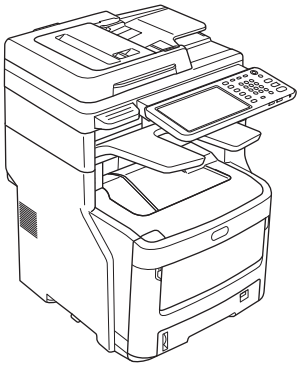
⚠ATENÇÃO	Pode causar ferimentos!	⚠
● Ao menos três pessoas são necessárias para levantar de forma segura a máquina devido ao seu peso de 60 kg (com o Acabador interno).		

● Máquina

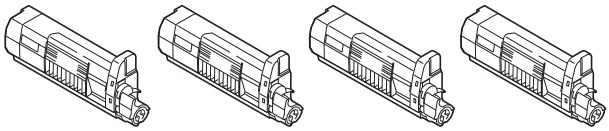
Sem o acabador interno



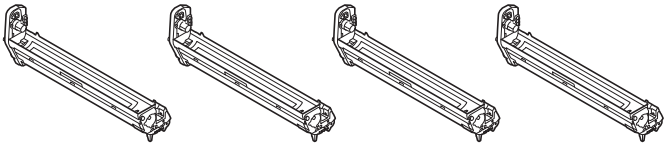
Com o acabador interno



● Quatro cartuchos de toner iniciais (ciano, magenta, amarelo e preto)



● Quatro cartuchos de cilindro de imagem (ciano, magenta, amarelo e preto)



! Nota

- Os cartuchos de cilindro de imagem são instalados dentro da máquina.

● DVD-ROM do software

● Fio eléctrico

● Cabo da linha telefônica

2 Instalação da máquina

Condições de instalação P.26

Desembalando e instalando a máquina P.29

Instalação de unidades de bandeja adicionais. P.33

Conexão dos cabos P.44

Verificação da operação de cópia. P.48

Condições de instalação

■ Ambiente operacional

A máquina deve ser instalada no seguinte ambiente:

Temperatura:	10 - 32 °C
Humidade:	20% - 80% RH (humidade relativa)
Temperatura máxima do bulbo húmido	25 °C

! Nota

- Evite condensação. Pode causar um mau funcionamento.
- Se a sua máquina está em um local onde a humidade é de 30% HR ou menos, use um humidificador ou material antiestático.

■ Precauções de instalação

⚠ AVISO

- Não instale a máquina próximo a altas temperaturas ou fogo.
- Não instale a máquina em locais onde são executadas reações químicas, como um laboratório.
- Não instale a máquina próximo à solução inflamável, tais como álcool e thinner para pintura.
- Não instale a máquina onde crianças pequenas possam prender as mãos nas peças da máquina.
- Não instale a máquina em um local instável, tais como uma estante trêmula ou superfícies desiguais.
- Não instale a máquina em locais com alta humidade, poeira ou luz do sol directa.
- Não instale a máquina em locais com maresia ou gás corrosivo.
- Não instale a máquina em locais que tenham muita vibração.
- Não instale em locais onde os orifícios de ventilação da máquina fiquem bloqueados.

⚠ ATENÇÃO

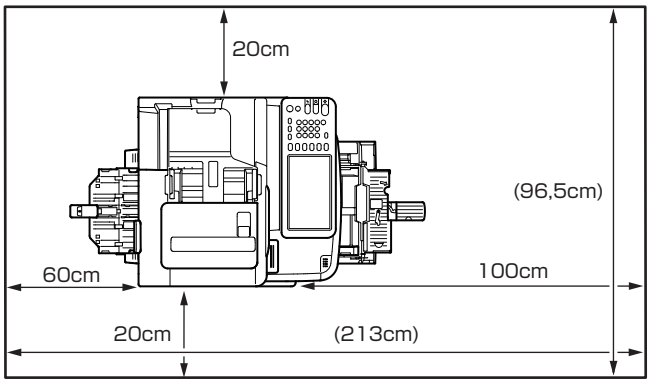
- Não coloque a máquina directamente em tapetes altos ou carpetes.
- Não instale a máquina em uma sala fechada com pouca ventilação.
- Se usar a máquina em uma sala pequena por períodos estendidos, certifique-se de que a sala seja bem ventilada.
- Instale a máquina longe de campos magnéticos fortes e fontes de ruído.
- Instale a máquina longe de monitores ou TVs.
- Quando mover a máquina, certifique-se que a suporta em ambos os lados.
- São necessárias pelo menos três pessoas para levantar a máquina, devido ao seu peso.
- Se pretende executar um grande trabalho de impressão ou usar a máquina por longos períodos continuamente, certifique-se que a sala seja bem ventilada.

■ Espaço de instalação

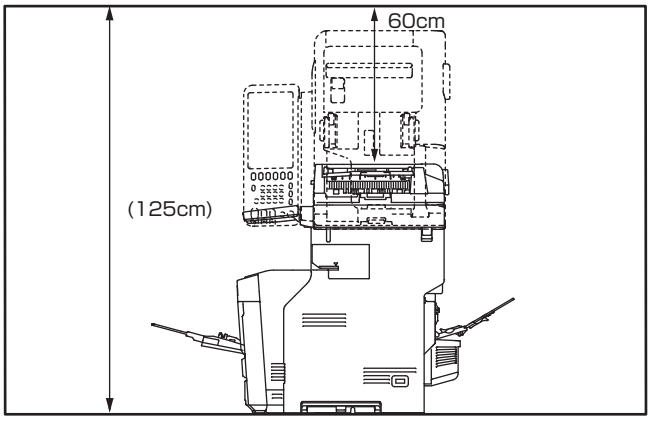
Instale a máquina em uma superfície plana e com espaço suficiente para acomodar os pés da máquina com segurança.

Permita que haja espaço o suficiente em torno da máquina.

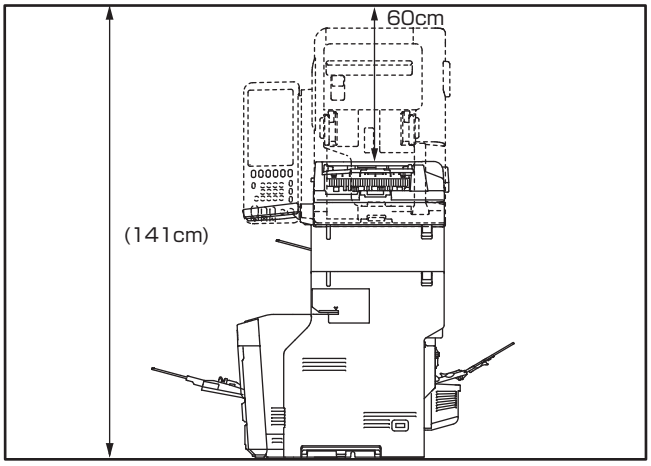
● Vista superior



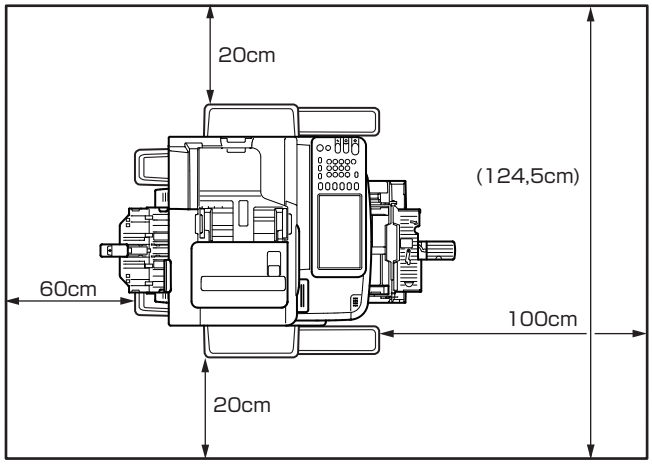
● Vista lateral



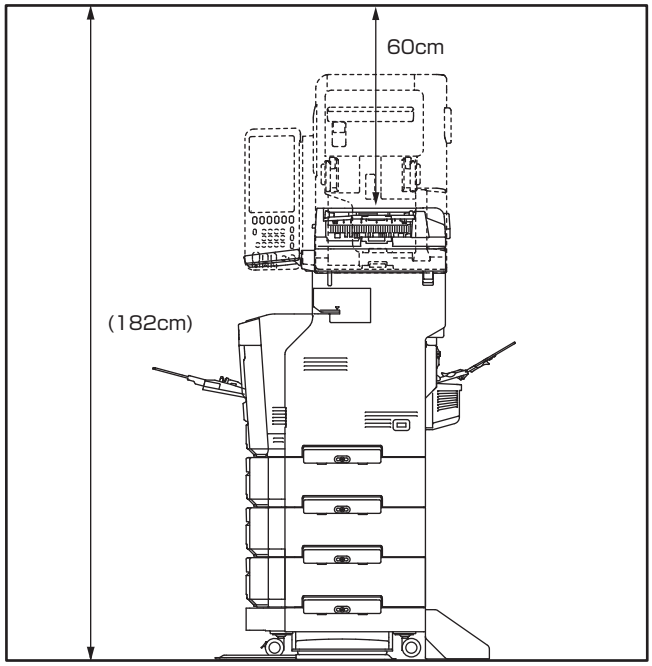
● Vista lateral (com o acabador interno)



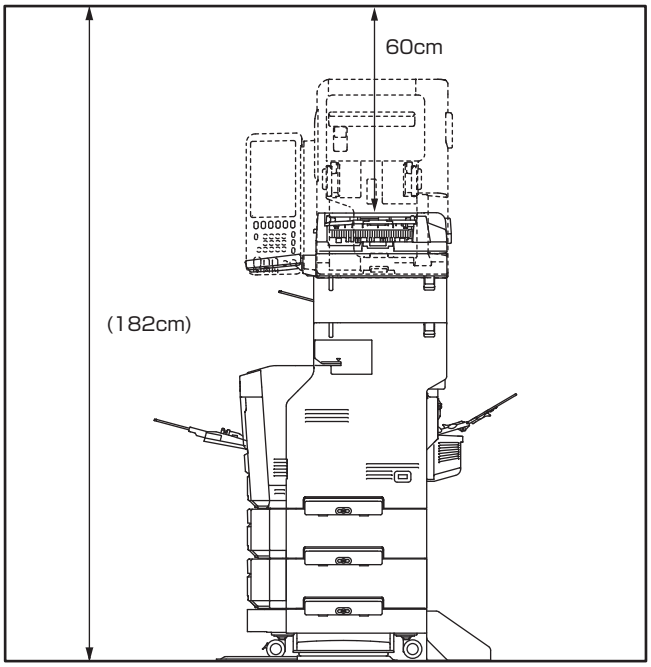
● Vista superior (quando instalar a bandeja opcional)



● Vista lateral (quando instalar a bandeja opcional)



● Vista lateral (quando instalar a bandeja opcional com o acabador interno)



Desembalando e instalando a máquina

1 Remova o protector.

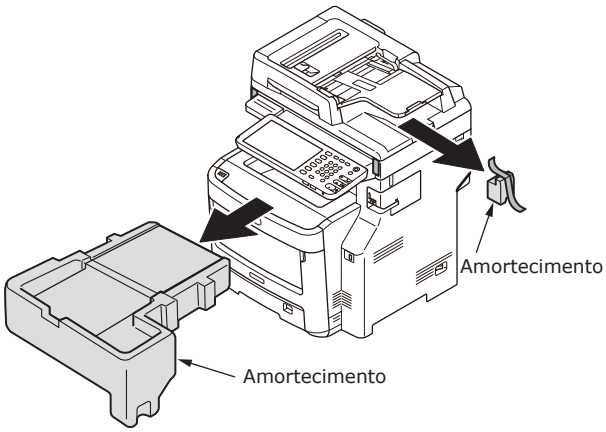
! Nota

- A caixa, embalagem e amortecimento são necessários se for transportar a máquina. Não descarte esses itens.

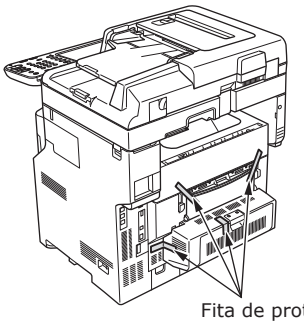
(1) Remova a máquina da caixa e então remova os amortecedores.

! Nota

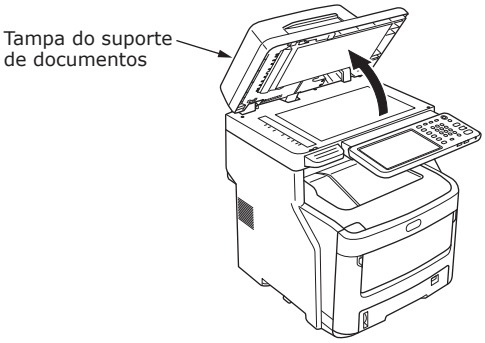
- Três pessoas são necessárias para levantar esta máquina com segurança.



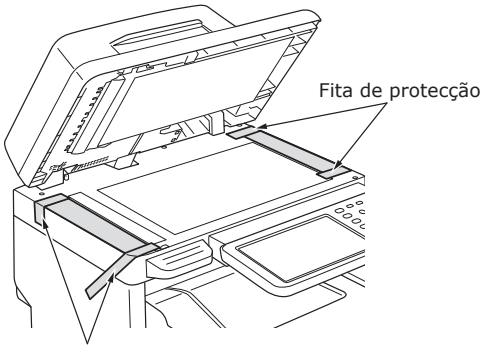
(2) Remova a fita de protecção da traseira e laterais da máquina.



(3) Abra a tampa do suporte de documentos.

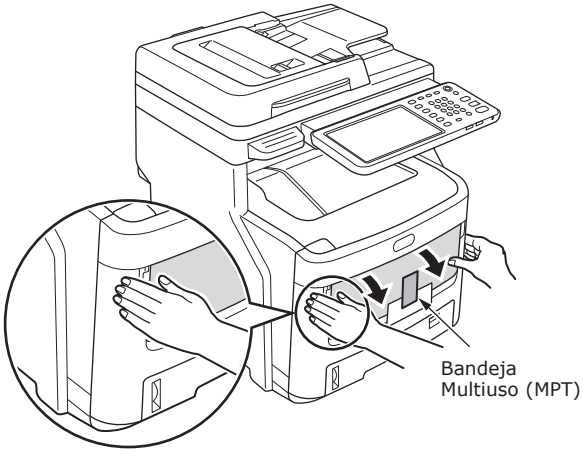


(4) Remova a fita de protecção.

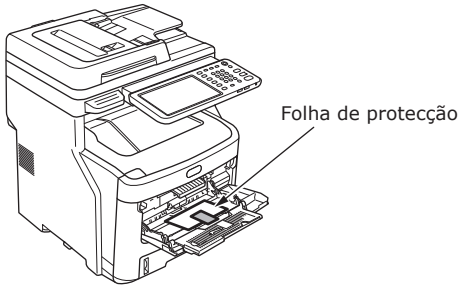


(5) Coloque a tampa do suporte de documentos de volta à posição original.

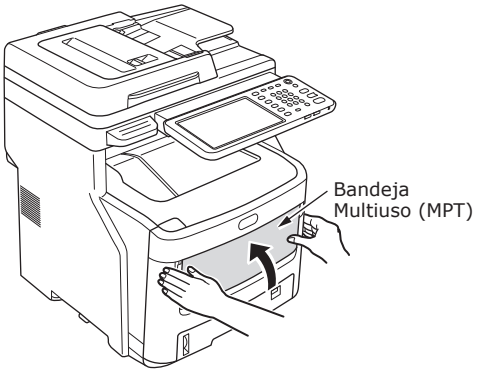
(6) Segure os dois lados da bandeja multifuncional (MPT) e segure apertada para abri-la.



(7) Remova os cartuchos do cilindro de imagem.

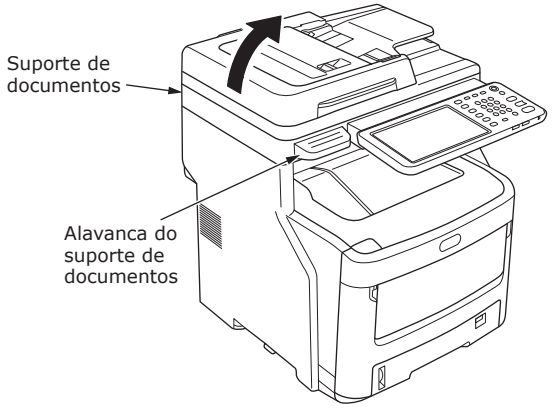


(8) Feche a bandeja multifuncional (MPT).

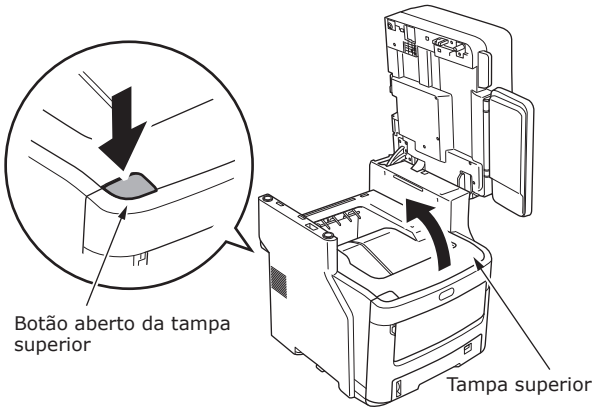


2 Remova os cartuchos do cilindro de imagem.

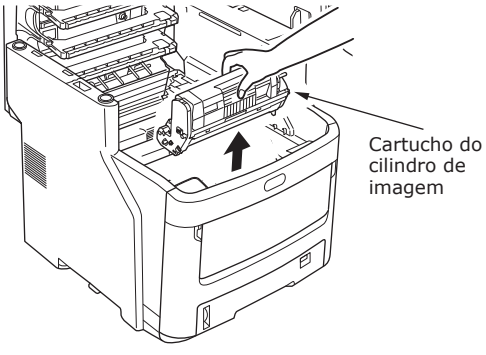
(1) Segure a alavanca do suporte de documentos e levante o suporte de documentos.



(2) Prima o botão de abertura da tampa superior para abri-la.



(3) Remova os quatro cartuchos do cilindro de imagem.

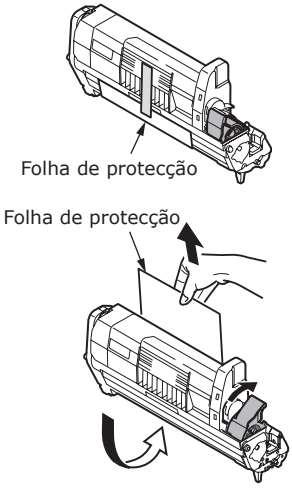


! Nota

- O cilindro de imagem (o tubo verde) é muito delicado; manuseie-o com cuidado.
- Não exponha os cartuchos do cilindro de imagem à luz directa do sul ou luz interior muito brilhante (mais que cerca de 1.500 lux). Não os exponha à luz interna por mais de cinco minutos.

(4) Coloque os cartuchos do cilindro de imagem sobre um jornal.

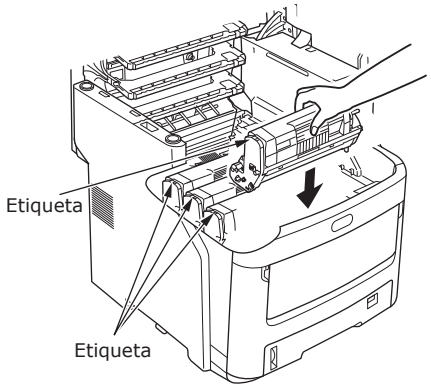
(5) Descole a fita que prende a folha de protecção e a remova cuidadosamente em direcção à seta.



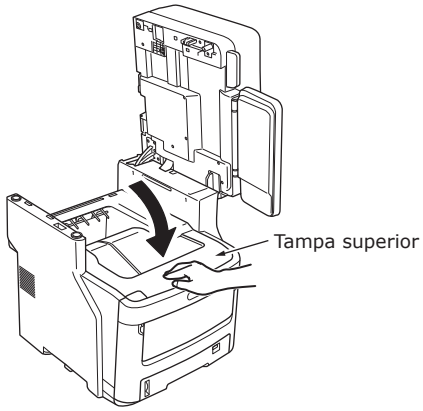
3 Coloque os cartuchos do cilindro de imagem na máquina.

(1) Combine a cor da etiqueta de cada cartucho do cilindro de imagem com a cor da etiqueta dentro da máquina.

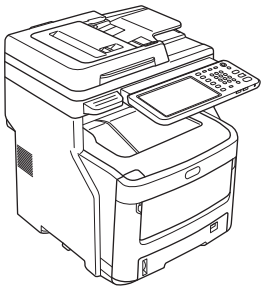
(2) Coloque cada um dos quatro cartuchos do cilindro de imagem cuidadosamente na máquina.



(3) Feche a tampa superior.



(4) Coloque a tampa do suporte de documentos de volta à posição original.

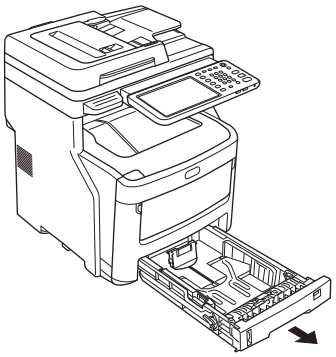


Nota

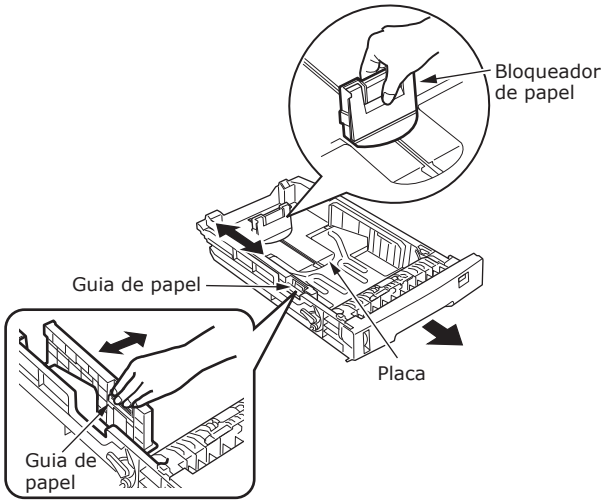
- Se o painel de exibição do operador continuar a mostrar que o toner precisa ser substituído, verifique se a alavanca de cada cartucho de toner tenha sido completamente girada na direcção da seta.

4 Coloque o papel no cassete da bandeja

(1) Abra o cassete da bandeja



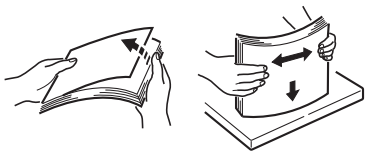
(2) Ajuste o bloqueador de papel e guia de papel para combinar com o tamanho do papel.



Nota

- Aperte o bloqueador de papel para ajustar a sua posição.
- Não remova a cortiça que está presa na placa.

(3) Flexione a pilha de papel para frente e para trás algumas vezes. Então faça uma pilha alinhada endireitando os cantos contra uma superfície nivelada.

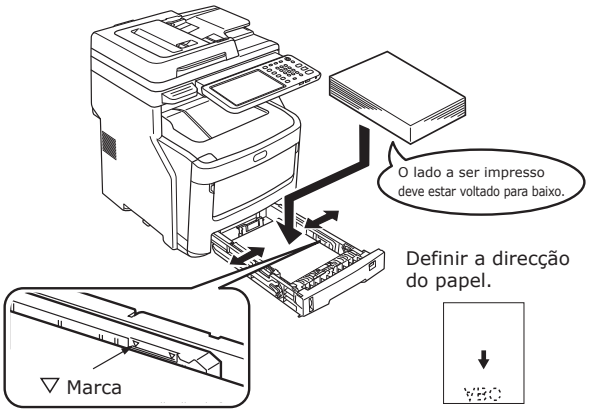


! Nota

- O uso de papel não recomendado pode causar um mal funcionamento da máquina.

Para detalhes acerca do papel consulte "Supported Paper" (P.56).

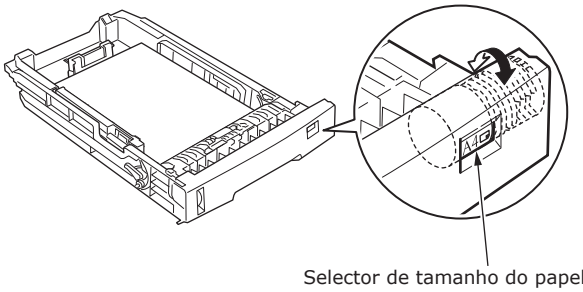
(4) Carregue o papel com o lado a ser impresso voltado para baixo.



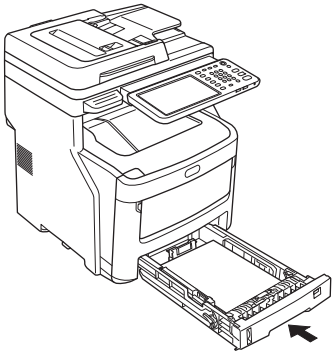
! Nota

- Carregue o papel certificando-se de que ele não exceda a ▽ marca na guia do papel. (300 peças de 80g/m²)

(5) Ajuste o selector de tamanho de papel para corresponder ao tamanho do papel. Gire o selector de tamanho do papel até que ele mostre o tamanho do papel no cassete.



(6) Feche o cassete da bandeja.

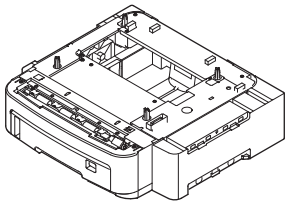
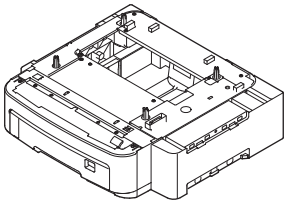
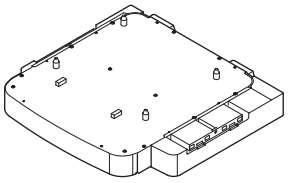
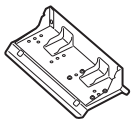
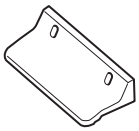
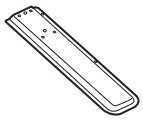


Instalação de unidades de bandeja adicionais.

A instalação de unidades de de bandeja adicionais aumentarão a quantidade de papel que pode carregar. Pode instalar um máximo de três bandejas adicionais. Uma bandeja pode acomodar 550 folhas de papel com 64g/m^2. Ao adicionar uma bandeja extra à bandeja padrão e à bandeja multiuso, pode imprimir até 2300 páginas continuamente.

Memo

- As bandejas adicionais são chamadas de "Bandeja 2", "Bandeja 3" e "Bandeja 4".

Unidade de bandeja adicional	Espaçador	Unidade lançadora
 Nome do modelo:N31440A		 Unidade lançadora  Pé antiderrapante Lateral (2)  Pé antiderrapante Capa (2)  Pé antiderrapante (2) Pé antiderrapante Traseira (2) Pé antiderrapante Capa (2) Parafusos (22)

Nota

- Até três unidades de bandeja podem ser adicionadas ao equipamento sem o acabador interno. Para o equipamento com o acabador interno, até duas unidades de bandeja incluindo o espaçador podem ser adicionadas.
- Posicione o espaçador sob a unidade de bandeja adicional.

⚠ ATENÇÃO	Pode causar ferimentos!	⚠
● Para usar a bandeja adicional, sempre use a unidade lançadora e certifique-se de encaixar os pés antiderrapantes e as peças de junção.		

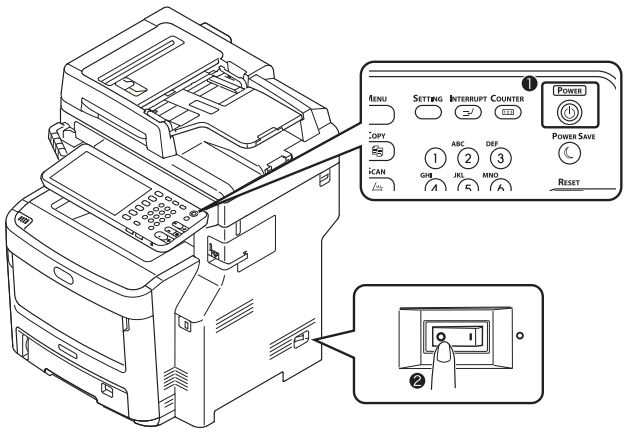
1 Abra a caixa e remova a bandeja adicional. Remova os amortecedores e materiais de protecção.

2 Desligue a energia na máquina e remova o cabo de tensão e os cabos.

Nota

- Se deixar a energia ligada, pode danificar a máquina.

Para detalhes sobre como desligar a máquina consulte "Desligando a energia" (P.52).



3 Encaixe a unidade lançadora.

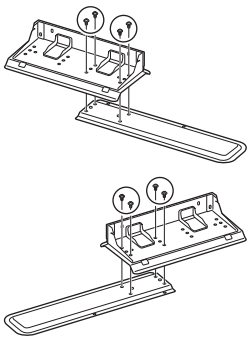
! Nota

- Quando os lançadores não são usados este passo não é necessário.

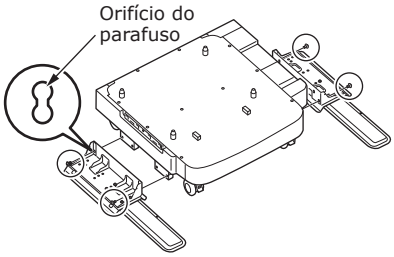
(1) Encaixe os pés antiderrapantes (em ambos os lados e na frente) com quatro parafusos.

! Nota

- As instruções de encaixe são diferentes para o lado esquerdo e lado direito.

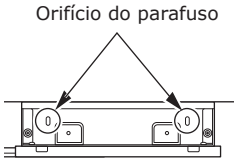


(2) Coloque os fundos dos pés antiderrapantes (ambos os lados) no chão, alinhe as laterais ao gabinete e os aperte com dois parafusos cada.



! Nota

- Não aperte os parafusos superiores.

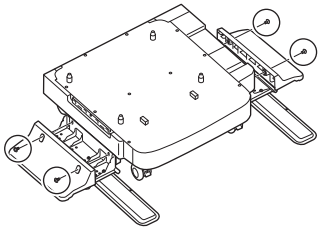


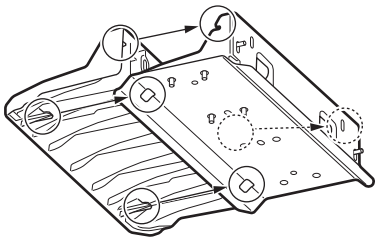
- Quando apertar os parafusos inferiores encaixe o pé antiderrapante no local onde o parafuso não inclina.

* Pode encaixar os parafusos no Case1 e Case2. Conforme o parafuso se inclina quando apertar o parafuso no Case3, levante o pé antiderrapante e encaixe o parafuso no Case2.

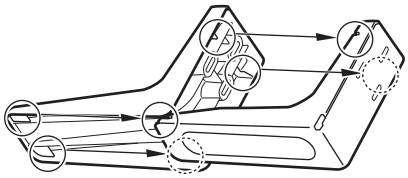
Case 1	Case 2	Case 3
Orifício do parafuso	Orifício do parafuso	Orifício do parafuso
OK	OK	NG

(3) Aperte as tampas dos pés antiderrapantes (ambos os lados) e os pés antiderrapantes com dois parafusos cada.

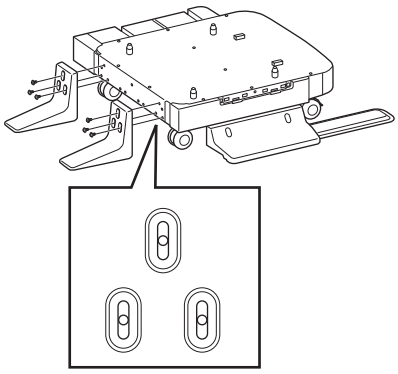




(4) Alinhe a tampa do pé antiderrapante (traseira) com o lado traseiro do pé antiderrapante.



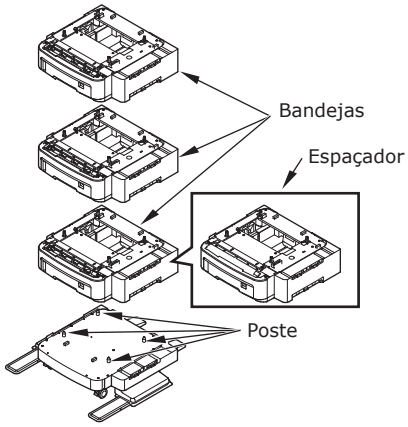
(5) Coloque os fundos dos pés antiderrapantes no chão e os aperte com três parafusos.



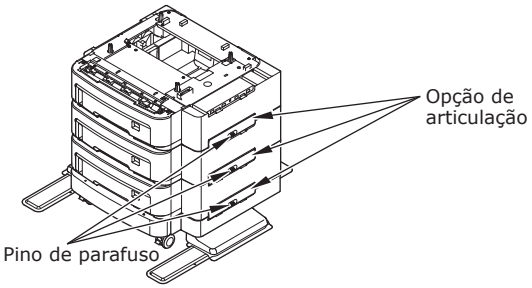
Prenda o parafuso no meio do corte oval e aperte o parafuso.

4 Encaixe abandeja adicional e o espaçador na unidade lançadora.

(1) Insira os postos do gabinete nos furos inferiores da bandeja.



(2) Fixe abandeja com a opção de articulação e aperte os parafusos com o pino de parafuso.

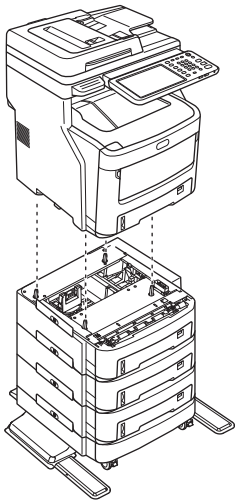


Aperte-os em ambos os lados.

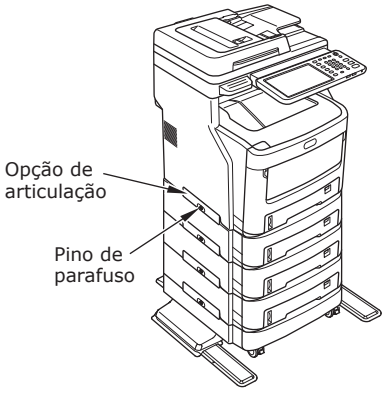
5 Posicione a máquina sobre a unidade de bandeja adicional.

⚠ATENÇÃO	Pode causar ferimentos!	⚠
● São necessárias pelo menos três pessoas para levantar a máquina devido ao seu peso de 50 kg.		

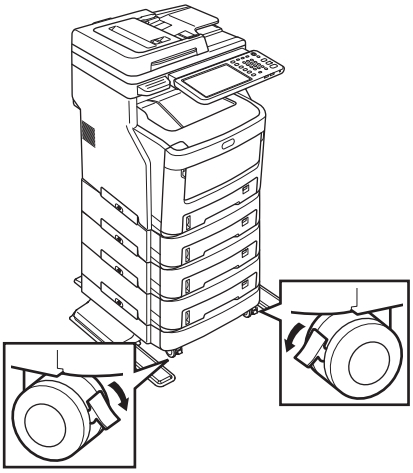
(1) Alinhe os lados traseiros da máquina e a unidade da bandeja adicional e posicione a máquina calmamente.



(2) Fixe abandeja adicional com a opção de articulação e aperte os parafusos com o pino de parafuso.

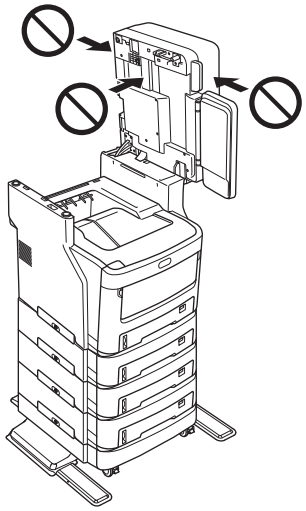


(3) Pressione as alavancas de trava dos lançadores frontais da unidade da bandeja adicional e trave os lançadores.

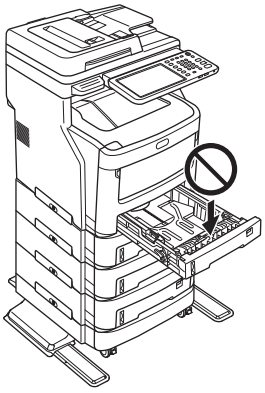


! Nota

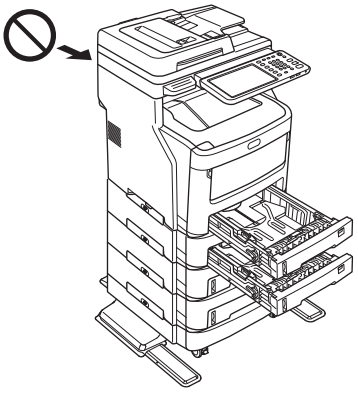
- Para a prevenção de queda, anote os seguintes pontos no transporte do equipamento e impressora.
  - Não empurre a máquina quando o alojamento do papel estiver aberto.



  - Não prima o cassete da bandeja quando ele for retirado.



  - Não empurre o lado traseiro da máquina quando dois ou mais cassetes da bandeja tiverem sido retirados.



Ajustando a impressora para o Windows.

Configure a bandeja adicional usando o driver da impressora.

Antes de imprimir deve configurar as seguintes opções:

- Ajustes de configuração

  Para usar dispositivos adicionais tais como bandejas adicionais ou o acabador deve primeiro configurar estes dispositivos. Os atributos destes dispositivos adicionais não estão disponíveis a menos que informe ao sistema que os dispositivos opcionais estejam instalados.

Antes de imprimir, pode configurar a seguinte opção se necessário:

- Código de departamento

  Pode utilizar códigos de departamentos para gerenciar cada trabalho. Por exemplo, um administrador de sistema pode verificar quantas folhas de cópias um determinado departamento produziu. Quando o código de departamento estiver habilitado, você será solicitado a inserir um código de departamento antes de imprimir. Se você inserir o código de departamento no campo correspondente antecipadamente, pode imprimir sem ter que fazer isso todas as vezes. Pergunte ao seu administrador acerca dos códigos. Quando a comunicação SNMP entre o equipamento e seu computador estiver habilitada, você também é solicitado a inserir o código antes de imprimir.

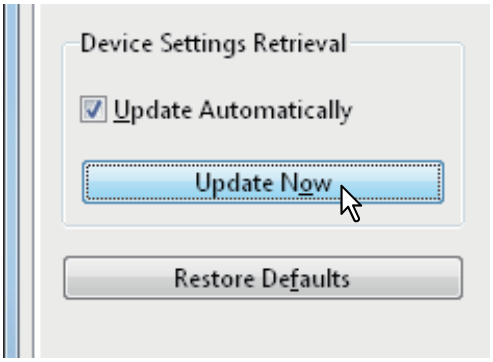
Configurando as opções

Para usar este equipamento adequadamente, precisar guardar a configuração das opções instaladas no guia do menu [**Definições do Dispositivo**] depois que instalou os drivers da impressora. Na configuração padrão, pode obter os dados de configuração das opções instaladas automaticamente abrindo o guia do menu [**Definições do Dispositivo**]. Se a comunicação SNMP entre este equipamento e seu computador não estiver disponível ou queira configurar as opções manualmente, consulte a próxima página:

P.37 "Configuração das opções manualmente"

Memo

- Quando comunicação SNMP entre este equipamento e seu computador estiver habilitado, pode recuperar as informações de configuração das opções clicando em [**Actualizar Agora** (Update Now)].



■ Configuração das opções manualmente

Se a comunicação SNMP entre este equipamento e seu computador não estiver disponível:

Ajuste a aba [Definições do Dispositivo] manualmente

! Nota

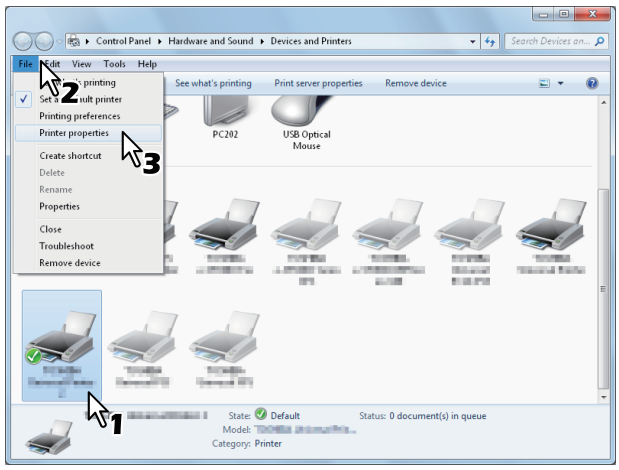
- Deve realizar o log in no Windows com o privilégio de "Administrador".

1 **Clique no menu [Iniciar] e seleccione [Dispositivos e Impressoras].**

A pasta Impressoras aparece.

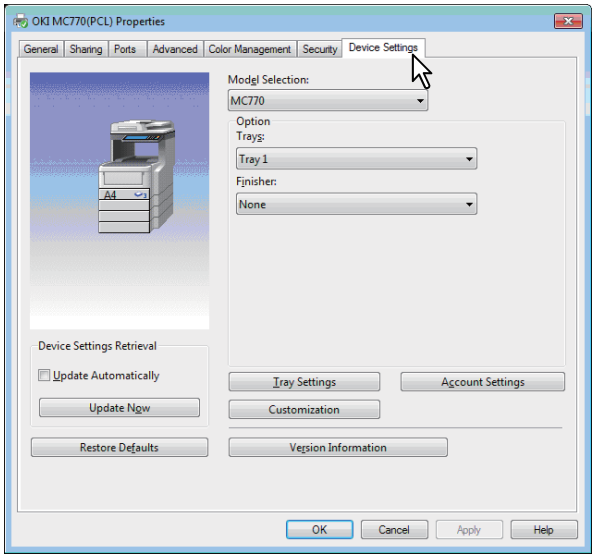
2 **Seleccione o driver da impressora para este equipamento e, em seguida, clique em [Propriedades de impressora] no menu [Ficheiro].**

A caixa de diálogo propriedades do driver da impressora aparece.



- Se o menu [**Ficheiro**] não for exibido, prima [**Alt**].
- Se a caixa de diálogo exibida não permitir que as propriedades do driver da impressora sejam alteradas, siga o procedimento abaixo.
  - Para Windows 7, algumas guias de menu possuem um botão nas propriedades do driver da impressora. Para alterar as propriedades, clique nele. Se as propriedades não puderem ser alteradas, pergunte ao administrador de sua rede.
- Para alterar um driver de impressora instalada por rede, é necessário o privilégio de administrador. Peça mais detalhes ao administrador de sua rede.

3 Exibir o guia do meu [Definições do Dispositivo] e configurar as seguintes opções.



Selecção de modelo (Model Selection) — Isto ajusta o tipo do modelo. Os itens de configuração do driver da impressora são alterados de acordo com o modelo seleccionado.

Opção (Option) — Esta opção ajusta se os seguintes dispositivos opcionais estão instalados.

- **Tabuleiro** (Trays) — Este ajusta se a unidade de alimentação do papel está instalada ou não.
- **Finalizador** (Finisher) — Este ajusta se o acabador interno está instalado ou não.

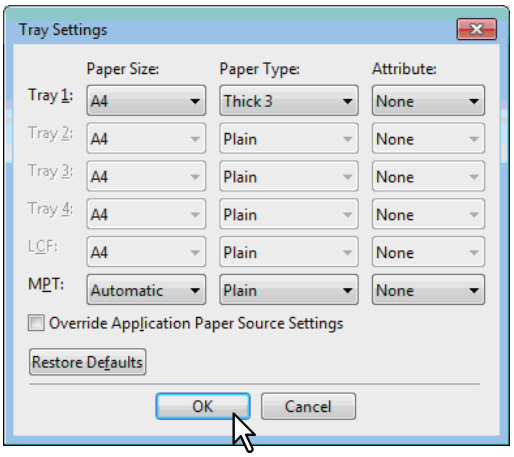
Memo

- Os itens de configuração podem ser diferentes dependendo do modelo e a opção de configuração.

4 Clique em [Tabuleiro (Tray Settings)].

A caixa de diálogo [**Tabuleiro** (Tray Settings)] aparece.

5 Ajuste as opções seguintes e clique em [OK (OK)].



Tabuleiro 1 (Tray 1) — Seleccione o tamanho e o tipo de papel que está carregado na primeira bandeja.

Tabuleiro 2 (Tray 2) — Seleccione o tamanho e o tipo de papel que está carregado na segunda bandeja.

Tabuleiro 3 (Tray 3) — Seleccione o tamanho e o tipo de papel que está carregado na terceira bandeja.

Tabuleiro 4 (Tray 4) — Seleccione o tamanho e o tipo de papel que está carregado na terceira bandeja.

MPT (MPT) — Seleccione o tipo de papel que está carregado naBandeja multiuso (MPT).

Sobrepor Aplicação de Definições de Fonte de Panel (Override Application Paper Source Settings) — Seleccione esta caixa de selecção para usar o ajuste de fonte de papel no driver da impressora em vez do ajuste de aplicação.

Memo

- Os itens de configuração podem ser diferentes dependendo do modelo e a opção de configuração.

6 Clique em [Aplicar (Apply)] ou [OK (OK)] para guardar as configurações.

Definindo o código do departamento

Quando este equipamento é gerenciado por códigos de departamentos, tem que inserir a sua no driver da impressora.

Isto permite que o administrador da rede verifique o número de copias impressas por membros específicos do departamento. Os utilizadores também podem verificar quem enviou os trabalhos de impressão, pelo ecrã do painel de toque ou ferramentas de monitoramento.

Pergunte ao seu administrador se deve inserir o Código de departamento.

Nota

- Quando a configuração de Gerenciamento de Utilizador estiver habilitada, esta é usada para gerenciar um trabalho de impressão em vez da configuração de Gerenciamento do Código de Departamento. Neste caso, um nome de utilizador que foi inserido para realizar o log in em seu computador é usado para a autenticação do trabalho de impressão. Portanto, não precisa definir seu código de departamento no driver da impressora, mas deve registrar seu nome de utilizador antecipadamente. Se o seu nome de utilizador não for registrado, o trabalho de impressão é processado como inválido de acordo com a configuração de Execução da Autenticação do Utilizador. Além disso, se um trabalho de impressão for enviado em formato RAW, o mesmo é processado de acordo com a configuração do trabalho de impressão RAW. Para obter mais informações acerca da Execução de Autenticação do Utilizador ou a configuração do trabalho de impressão RAW, consulte o ***TopAccess Guide***.
- Se a função Preto sem limite estiver habilitada, não tem que especificar o código de departamento quando imprime um documento com o [**Preto e Branco**] seleccionado para a opção [**Cor**] na aba [**Básico**] do driver da impressora.

Memo

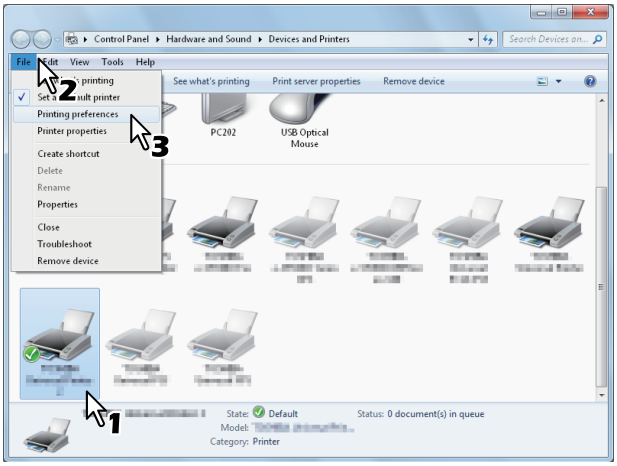
- Como o equipamento executa a impressão para um trabalho de impressão com código de departamento inválido, para o qual um código de departamento inválido é especificado, varia dependendo da configuração do Código de departamento inválido para trabalho de impressão e se a comunicação SNMP estiver habilitada ou não.
  - Quando a comunicação SNMP estiver habilitada e o Código de departamento inválido para trabalho de impressão estiver configurado para [**Armazenar para lista de tarefa inválida**], será exibida uma mensagem de erro quando um código de departamento inválido for inserido.
  - Quando a comunicação SNMP estiver desabilitada e o Código de departamento inválido para trabalho de impressão estiver configurado para [**Armazenar para lista de tarefa inválida**], o trabalho de impressão com código de departamento inválido armazenará o trabalho de impressão com código inválido sem imprimir.
  - Quando o Código de departamento inválido para trabalho de impressão estiver configurado para [**Imprimir**], o trabalho de impressão com código de departamento inválido será impresso.
  - Quando o Código de departamento para trabalho de impressão estiver configurado para [**Eliminar**], o trabalho de impressão com código de departamento inválido será excluído.
- É necessário inserir um código de departamento cada vez que inicia a impressão. Caso tenha que usar um código de departamento diferente para cada trabalho de impressão, insira-o quando for começar a imprimir.

Inserção do código de departamento

1 Clique no menu [Iniciar] e seleccione [Dispositivos e Impressoras].

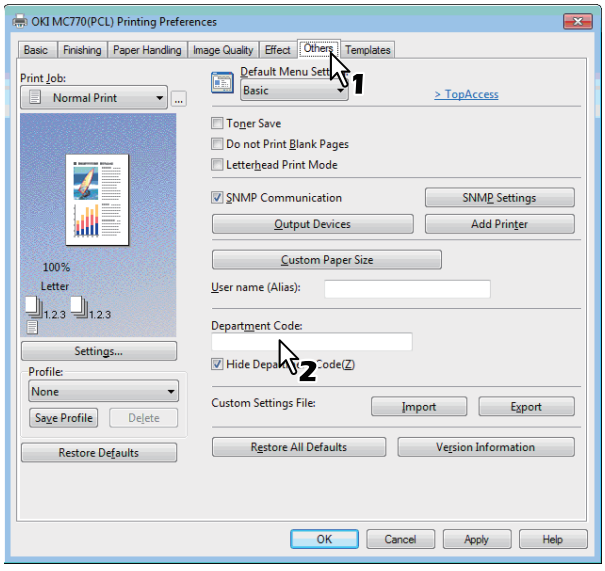
A pasta Impressoras aparece.

2 Seleccione o driver da impressora deste equipamento e, em seguida, clique no menu [Ficheiro] e seleccione [Preferências de impressão].



- Se o menu [**Ficheiro**] não for exibido, prima [**Alt**].
- A caixa de diálogo de preferências de impressão aparece.

3 Exiba o guia do menu [Outros (Others)] e insira o código de departamento na caixa [Código de Departamento (Department Code)].



Na caixa [**Código de Departamento** (Department code)], pode inserir um código de departamento com até 63 caracteres.

Memo

- Um código de departamento deve consistir de caracteres de um byte como números de 0 a 9, letras do alfabeto de A a Z (tanto maiúsculas como minúsculas), um hífen (-), um sublinhado (_) e um ponto (.).

4 Clique em [Aplicar (Apply)] ou [OK (OK)] para guardar as configurações.

Cópia do ficheiro PPD para o Windows

ODVD-ROM contém um Ficheiro de descrição da máquina para as aplicações populares do Windows. Para aplicativos que não permitem a instalação automática de ficheiross PPD, copie o ficheiro PPD para um diretório adequado a fim de habilitar as configurações específicas da impressora na caixa de diálogo [**Imprimir**] ou na caixa de diálogo [**Configurar Página**].

Ajuste da impressora para Mac OS X

Configuração da impressora no Mac OS X

Depois de copiar o ficheiro PPD para a pasta biblioteca na pasta do sistema pode configurar a máquina.

O equipamento suporta os seguintes serviços de impressão da Macintosh:

- **Impressão LPR**
  P.40 "Configuração da impressão LPR"
- **Impressão IPP**
  P.41 "Configuração da impressão IPP"
- **Impressão Bonjour**
  P.42 "Configuração da impressão Bonjour"

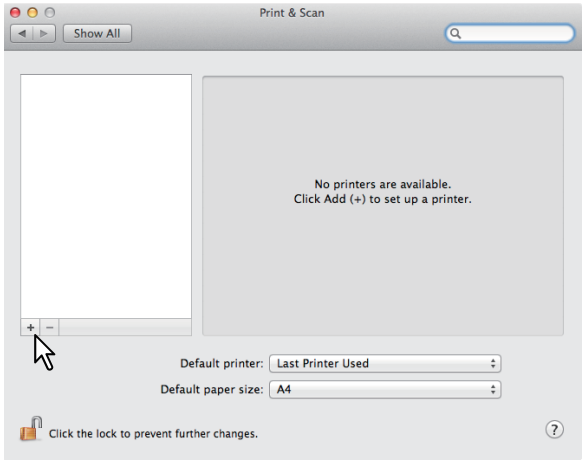
Memo

- Estes serviços de impressão Macintosh estão disponíveis quando o equipamento e seu computador estão conectados com uma rede TCP/IP.

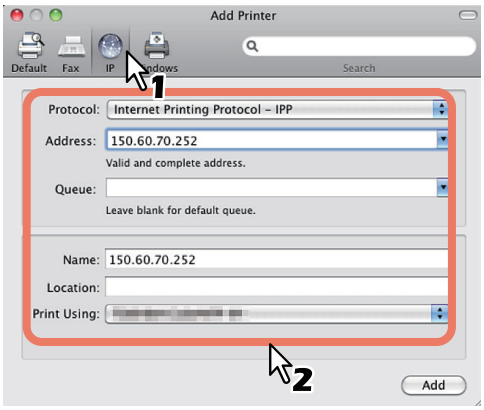
■Configuração da impressão LPR

1 Abra Preferências do sistema e clique em [Imprimir & escanear].

2 Clique em [+].


Print & Scan
Show All
No printers are available.
Click Add (+) to set up a printer.
Default printer: Last Printer Used
Default paper size: A4
Click the lock to prevent further changes.

3 Clique em [IP] e especifique os itens conforme descritos abaixo.



Protocolo: Linha Printer Daemon - LPD

Endereço: <Endereço IP ou nome DNS deste equipamento>

Fila: imprimir

Nome: <Qualquer nome>

Localização: <Qualquer nome>

Impressora em uso: MC780_ES7480 MFP_ MPS4242mc-X7

Memo

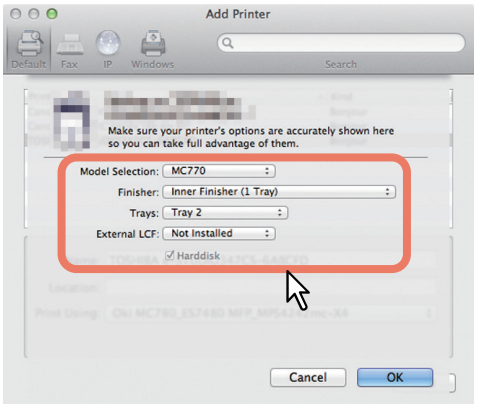
- Para MAC OS X 10.4.x a 10.6x, seleccione MC780_ ES7480 MFP_MPS4242mc-X4.
- Na caixa [**Nome**] o mesmo que for inserido na caixa [**Endereço**] será exibido automaticamente.
- A maneira de seleccionar o ficheiro PPD difere dependendo de países e regiões conforme segue:
  - Para a América do Norte
    Mesmo quando você inserir o endereço IP ou nome DNS deste equipamento na caixa [**Endereço**], o ficheiro PPD correcto não é seleccionado na caixa [**Impressora em uso**]. Então, seleccione [**Outro**] na caixa [**Impressora em uso**] e seleccione o ficheiro PPD MC780_ ES7480 MFP_MPS4242mc-X7 na pasta [**/Library/ Printers/PPDs/Contents/Resources/en.lproj**].

– Para o Reino Unido
Quando inserir o endereço IP ou nome DNS deste equipamento na caixa [**Endereço**], o ficheiro PPD correcto é seleccionado automaticamente na caixa [**Impressora em uso**]. Se o PPD correcto não for seleccionado correctamente, seleccione [**Seleccione um driver para usar**] e escolha o ficheiro PPD exibido na lista.

4 Clique em [Adicionar].

Aparece a janela [**Opções instaláveis**].

5 Ajuste as seguintes opções.



- **Selecção de Modelo**
  — Seleccione esta para o uso com o seu modelo.
- **Finalizador**
  Não Instalado — Seleccione este se um acabador não estiver instalado.
  Acabador interno (1 Tabuleiro) — Seleccione este quando o acabador interno estiver instalado.

Nota

- Mesmo que escolha [**Não Instalado**] para a opção do acabador durante os ajustes de impressão, as opções do acabador tais como grampeamento podem ser seleccionadas. Se seleccionar as opções do acabador para a impressão mas o acabador não estiver instalado, os ajustes do acabador serão ignorados e a impressão será executada correctamente.

- **Tabuleiro**
  Tabuleiro 1
  Seleccione este quando a bandeja 1 estiver instalada.
  Tabuleiro 1 e 2
  Seleccione este quando as bandejas 1 e 2 estiverem instaladas.
  Tabuleiro 1, 2 e 3
  Seleccione este quando as bandejas 1, 2 e 3 estiverem instaladas.
  Tabuleiro 1, 2, 3 e 4
  Seleccione este quando as bandejas 1, 2, 3 e 4 estiverem instaladas.

6 Clique em [OK].

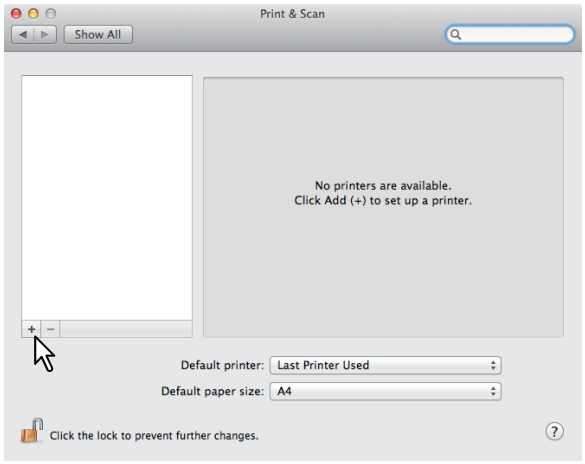
A impressora está adicionada à lista de impressoras.

■ Configuração da impressão IPP

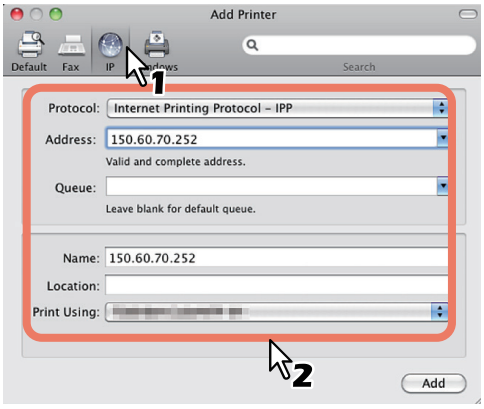
Quando quiser configurar a fila de impressão IPP no Mac OS X, siga os procedimentos abaixo.

1 Abra Preferências do sistema e clique em [Imprimir & escanear].

2 Clique em [+].


Print & Scan
Show All
No printers are available.
Click Add (+) to set up a printer.
Default printer: Last Printer Used
Default paper size: A4
Click the lock to prevent further changes.

3 Clique em [IP] e especifique os itens conforme descritos abaixo.



Protocolo: Linha Printer Daemon - LPD

Endereço: <Endereço IP ou nome DNS deste equipamento>

Fila: imprimir

Nome: <Qualquer nome>

Localização: <Qualquer nome>

Impressora em uso: MC780_ES7480 MFP_ MPS4242mc-X7

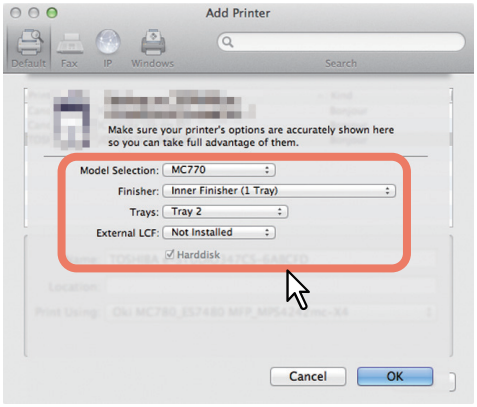
Memo

- Para MAC OS X 10.4.x a 10.6x, seleccione MC780_ ES7480 MFP_MPS4242mc-X4.
- Na caixa [**Nome**] o mesmo que for inserido na caixa [**Endereço**] será exibido automaticamente.
- A maneira de seleccionar o ficheiro PPD difere dependendo de países e regiões conforme segue:
  - Para a América do Norte
    Mesmo quando inserir o endereço IP ou nome DNS deste equipamento na caixa [**Endereço**], o ficheiro PPD correcto não é seleccionado na caixa [**Impressora em uso**]. Então, seleccione [**Outro**] na caixa [**Impressora em uso**] e seleccione o ficheiro PPD na pasta MC780_ES7480 MFP_MPS4242mc-X7 from the [**/Library/Printers/ PPDs/Contents/Resources/en.lproj**].
  - Para o Reino Unido
    Quando inserir o endereço IP ou nome DNS deste equipamento na caixa [**Endereço**], o ficheiro PPD correcto é seleccionado automaticamente na caixa [**Impressora em uso**]. Se o PPD correcto não for seleccionado correctamente, seleccione [**Seleccione um driver para usar**] e escolha o ficheiro PPD exibido na lista.

4 Clique em [Adicionar].

Aparece a janela [**Opções instaláveis**].

5 Ajuste as seguintes opções.



- **Selecção do modelo**
  — Seleccione esta para o uso com o seu modelo.
- **Finalizador**
  Não Instalado — Seleccione este se um acabador não estiver instalado.
  Acabador interno (1 Tabuleiro) — Seleccione este quando o acabador interno estiver instalado.

Nota

- Mesmo que escolha [**Não instalado**] para a opção do acabador durante os ajustes de impressão, as opções do acabador tais como grampeamento podem ser seleccionadas. Se seleccionar as opções do acabador para a impressão mas o acabador não estiver instalado, os ajustes do acabador serão ignorados e a impressão será executada correctamente.

- **Tabuleiro**
  Tabuleiro 1
  Seleccione este quando a bandeja 1 estiver instalada.
  Tabuleiro 1 e 2
  Seleccione este quando as bandejas 1 e 2 estiverem instaladas.
  Tabuleiro 1, 2 e 3
  Seleccione este quando as bandejas 1, 2 e 3 estiverem instaladas.
  Tabuleiro 1, 2, 3 e 4
  Seleccione este quando as bandejas 1, 2, 3 e 4 estiverem instaladas.

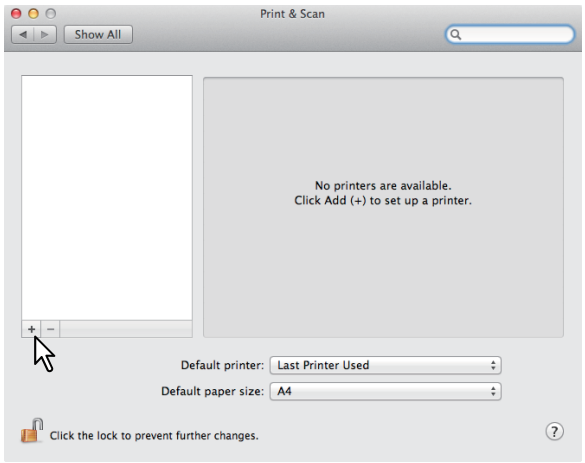
6 Clique em [OK].

A impressora está adicionada à lista de impressoras.

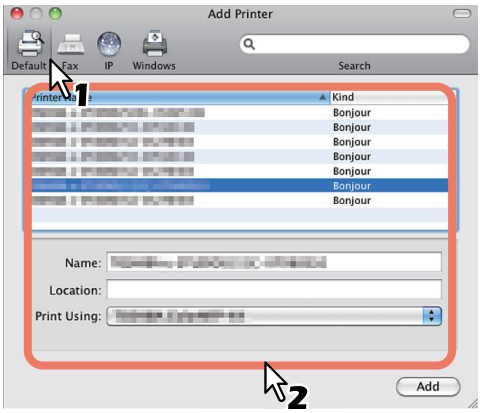
■ Configuração da impressão Bonjour

1 Abra Preferências do sistema e clique em [Imprimir & escanear].

2 Clique em [+].


Print & Scan
Show All
No printers are available.
Click Add (+) to set up a printer.
Default printer: Last Printer Used
Default paper size: A4
Click the lock to prevent further changes.

3 Clique em [Predefinição] e seleccione o MFP da conexão Bonjour exibida na lista.



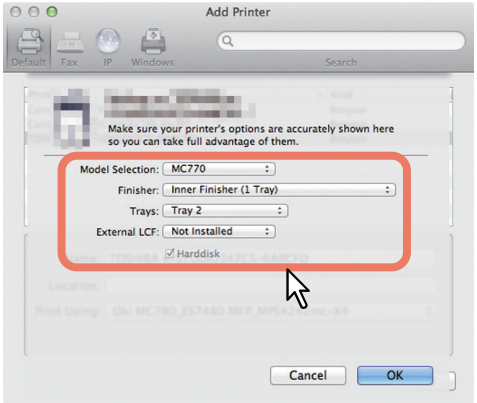
Memo

- Na caixa [**Nome**] o nome do dispositivo que seleccionou na lista será exibido automaticamente.
- A maneira de seleccionar o ficheiro PPD difere dependendo de países e regiões conforme segue:
  - Para a América do Norte
    Mesmo quando você seleccionar o equipamento a partir da lista, o ficheiro PPD correcto não é seleccionado na caixa [**Impressora em uso**]. Então, seleccione [**Outro**] na caixa [**Impressora em uso**] e seleccione o ficheiro PPD MC780_ES7480 MFP_MPS4242mc-X7 na pasta [**/Library/Printers/PPDs/Contents/Resources/en.lproj**].
  - Para o Reino Unido
    Quando seleccionar o equipamento a partir da lista, o ficheiro PPD correxto será seleccionado automaticamente na caixa [**Impressora em uso**]. Se o PPD correcto não for seleccionado correctamente, seleccione [**Seleccione um driver para usar**] e escolha o ficheiro PPD exibido na lista.

4 Clique em [Adicionar].

Aparece a janela [**Opções instaláveis**].

5 Ajuste as seguintes opções.



- **Selecção do modelo**
  — Seleccione esta para o uso com o seu modelo.
- **Finalizador**
  Não Instalado — Seleccione este se um acabador não estiver instalado.
  Acabador interno (1 Tabuleiro) — Seleccione este quando o acabador interno estiver instalado.

Nota

- Mesmo que escolha [Não instalado] para a opção do acabador durante os ajustes de impressão, as opções do acabador tais como grampeamento podem ser seleccionadas. Se seleccionar as opções do acabador para a impressão mas o acabador não estiver instalado, os ajustes do acabador serão ignorados e a impressão será executada correctamente.

- **Tabuleiro**
  Tabuleiro 1
  Seleccione este quando a bandeja 1 estiver instalada.
  Tabuleiro 1 e 2
  Seleccione este quando as bandejas 1 e 2 estiverem instaladas.
  Tabuleiro 1, 2 e 3
  Seleccione este quando as bandejas 1, 2 e 3 estiverem instaladas.
  Tabuleiro 1, 2, 3 e 4
  Seleccione este quando as bandejas 1, 2, 3 e 4 estiverem instaladas.

6 Clique em [OK].

A impressora está adicionada à lista de impressoras.

Conexão dos cabos

Conectando os cabos de rede

1 Prepare um cabo de rede e um hub.

! Nota

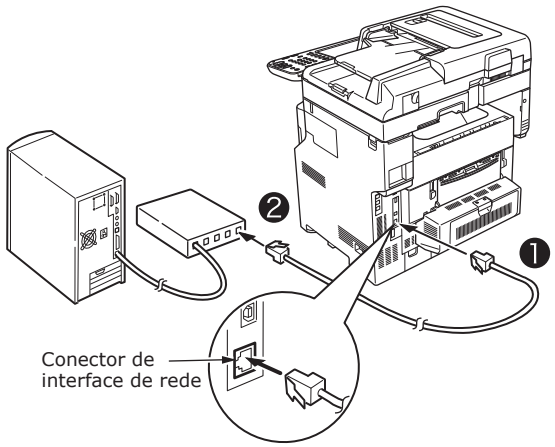
- Um cabo de rede e um hub não são fornecidos com este produto. Prepare um cabo de rede (categoria 5, de par trançado, reto) e um hub separadamente.

<Cabo de rede> <Hub>

2 Conecte a máquina à rede.

(1) Insira o cabo de rede no conector da interface de rede da máquina.

(2) Insira o cabo de rede no hub.

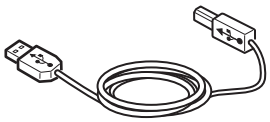


Conectando o cabo USB.

1 Prepare um cabo USB.

! Nota

- Um cabo USB não é fornecido com este produto. Prepare um cabo USB 2.0 separadamente.
- Use um cabo USB 2.0 de alta velocidade para uma conexão USB 2.0 de alta velocidade.



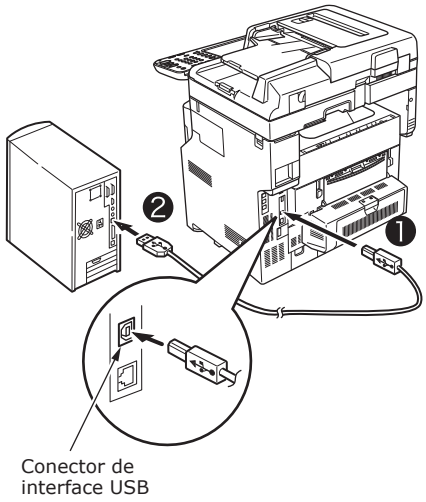
2 Conecte ocabo USB.

(1) Insira uma extremidade do cabo USB no conector da interface USB da máquina.

! Nota

- Tenha cuidado para não ligar o cabo USB na conexão da interface de rede. Pode causar um dano.

(2) Insira a extremidade do cabo USB no conector da interface USB do computador.



Conectando alinha telefônica

O método de conexão do cabo de linha telefônica varia dependendo do ambiente operacional que está usando. Faça a seguinte conexão enquanto leva em consideração o seu ambiente pessoal.

Nota

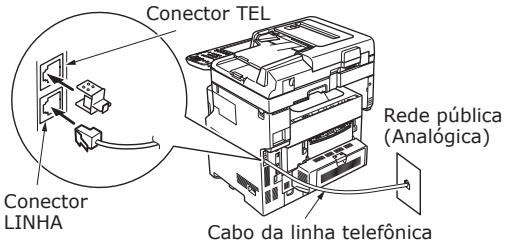
- A conexão não é possível à uma rede ISDN. Use um adaptador de terminal (TA) para conectar à uma rede ISDN e conecte ao conector LINE (linha) da máquina.
- Certifique-se que esteja usando o cabo de telefone fornecido com o produto. Se usar um cabo de telefone diferente um mal funcionamento poderá ocorrer.

1 Faça a conexão enquanto leva em consideração o seu ambiente.

- Quando conectar a uma rede pública (Quando usar a rede como um fax dedicado (quando a linha telefônica não estiver conectada à máquina)).

Insira o cabo da linha telefônica no [**conector LINE**] da máquina.

Insira a capa fornecida com esta máquina no [**conector TEL**].



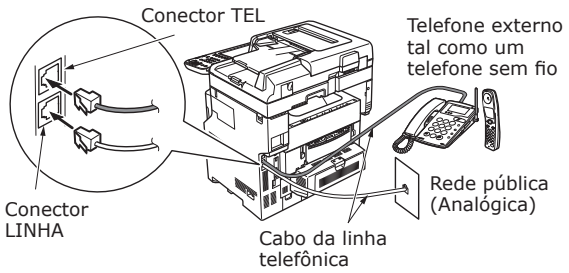
Nota

- Certifique-se de não inserir por engano o cabo no [**conector TEL**].

- Quando conectar à uma rede pública (Quando conectar o telefone à máquina)

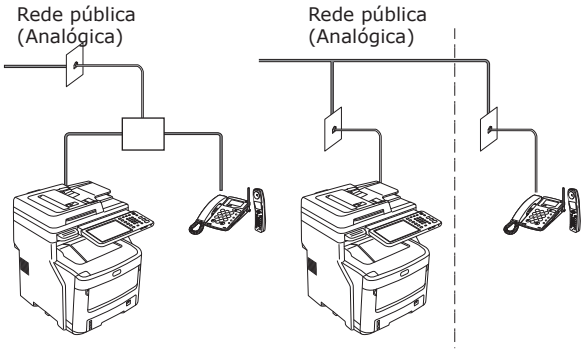
Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado à rede pública (analógico)) no [**conector LINE**].

Insira o cabo da linha telefônica de um telefone externo no [**conector TEL**].



Nota

- Pode conectar somente um telefone no conector TEL da máquina.
- Não faça uma conexão ramificada (conexão em paralelo) entre a máquina e o telefone. Se fizer uma conexão ramificada (conexão em paralelo) os seguintes problemas podem ocorrer. A máquina pode também começar a operar de forma anormal.
  - Quando enviar ou receber faxes, as imagens do fax podem distorcer e erros de comunicação podem ocorrer quando atender o receptor do telefone conectado na conexão ramificada (conexão em paralelo).
  - Quando o telefone tocar, a campainha pode ficar atrasada ou parar de repente. Além disso, pode não conseguir receber um fax que foi enviado.

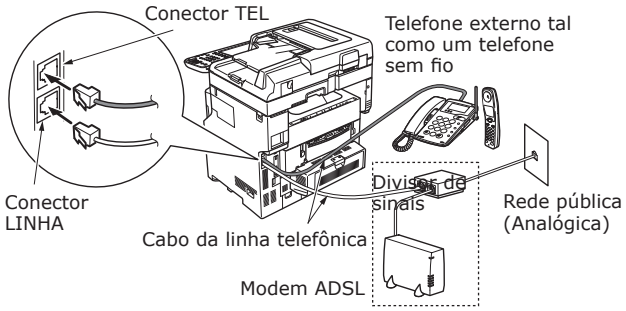


Memo

- Para a ligação directa, um trabalho separado é necessário. Contacte a sua companhia telefônica para assistência.

● Quando conectar a um ambiente ADSL

Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado ao modem ADSL) no [**conector LINE**]. Insira o cabo da linha telefônica de um telefone externo no [**conector TEL**].



Memo

- Se não tem a intenção de discar (chamadas efetuadas), desligue a [**Detecção de tom de discagem**].
- Se não consegue enviar ou receber um FAX, desligue o [Super G3].

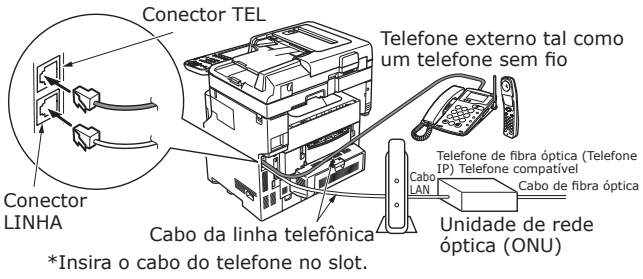
● Quando conectar a um telefone de fibra óptica (telefone IP)

Insira o cabo da linha telefônica (conectado a um telefone compatível com um telefone de fibra óptica (telefone IP)) ao [**conector LINE**].

Insira o cabo da linha telefônica de um telefone externo no [**conector TEL**].

! Nota

- Quando se comunicar com super G3, verifique que a qualidade de comunicação do provedor esteja assegurada.


Conector TEL
Telefone externo tal como um telefone sem fio
Telefone de fibra óptica (Telefone IP) Telefone compatível
Cabo LAN
Cabo de fibra óptica
Conector LINHA
Cabo da linha telefônica
Unidade de rede óptica (ONU)

*Insira o cabo do telefone no slot.

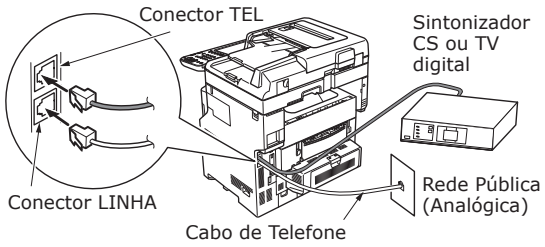
Memo

- Se não tem a intenção de discar (chamadas efectuadas), desligue a [**Detecção de tom de discagem**].
- Se não consegue enviar ou receber um FAX, desligue o [**Super G3**].

● quando conectar o sintonizador CS e TV digital

Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado à rede pública (analógico)) no [**conector LINE**].

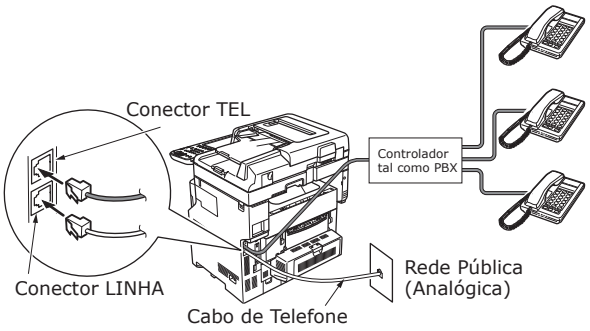
Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado no sintonizador CS ou TV digital) no [**conector TEL**].



● Quando conectar a uma central telefônica (PBX), telefone residencial e telefone empresarial

Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado à rede pública (analógico)) no [**conector LINE**].

Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado a um controlador como o PBX) no [**conector TEL**].



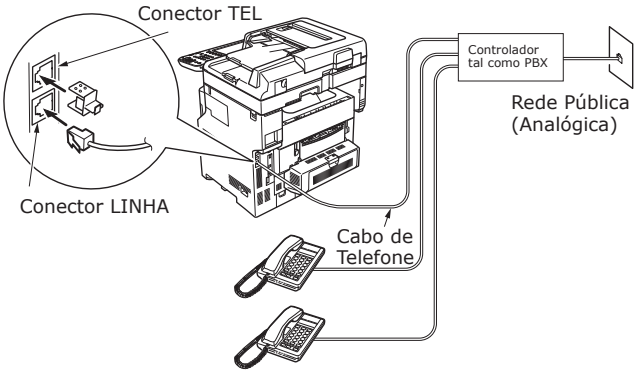
Memo

- Para telefones residenciais, conecte vários telefones nas linhas telefônicas 1 e 2. Este é um dispositivo de comutação simples para o uso doméstico que possa usar extensões telefônicas e telefones de porta.
- Para telefones empresariais, as linhas são compartilhadas usando vários telefones com uma capacidade de três linhas telefônicas ou mais. Este é um dispositivo de comutação simples que pode usar telefones tais como telefones de extensão.

● Quando conectar o telefone como telefone de extensão

Insira o cabo da linha telefônica (que está conectado a um controlador como o PBX) no [**conector LINE**].

Insira a capa fornecida com esta máquina no [**conector TEL**].



Verificação da operação de cópia.

Para detalhes sobre como ligar a máquina consulte "Ligando a energia" (P.51).

Verificação da operação de cópia.

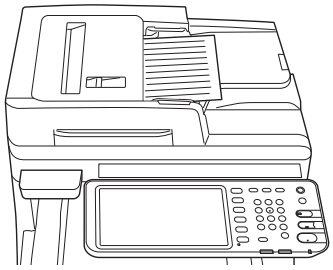
Verifique a operação de cópia da Máquina.

Memo

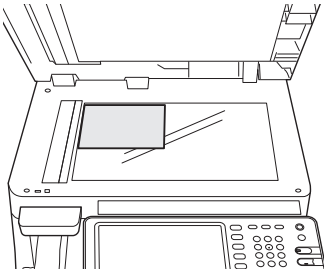
- O procedimento a seguir usa os ajustes de fábrica.
- Pressione o botão [**COPY**] para mover para o ecrã de cópia.

1 Posicione o documento

- Quando usar o alimentador de documento automático (ADF).
  Posicione os documentos voltados para cima e carregue os documentos de modo que a primeira página esteja no topo.

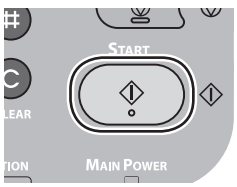


- Quando usar o rolo de impressão (superfície de vidro).
  Posicione os documentos voltados para baixo e posicione a quina do documento para que ela se alinhe com a referência de ajuste na parte traseira e no lado esquerdo.



Consulte "Acerca das cópias de documentos" (P.72)

2 Pressione o botão [Start].



A cópia inicia

3

Ligando e desligando

Precauções acerca da fonte de alimentação P.50

Ligando a energia P.51

Desligando a energia P.52

Redução de consumo de tensão quando a máquina não está em uso (Modo de economia de energia) P.53

Precauções acerca da fonte de alimentação

⚠AVISO	Há risco de levar um choque eléctrico e/ou causar incêndio.	

- Certifique-se de desligar a energia quando encaixar ou remover o cabo de CA e fio terra.
- Certifique-se de conectar o fio terra a um terminal de aterramento dedicado. Por favor consulte a loja de varejo onde comprou este produto se a fonte de alimentação não puder ser aterrada.
- Sob nenhuma circunstância, conecte o fio terra a um objeto como tubulação de água, tubulação de gás, fio de telefone ou um guarda-raios.
- Certifique-se de conectar o terminal de terra antes de conectar o cabo de energia à tomada eléctrica. Também, mantenha a ficha da fonte de alimentação longe da fonte de alimentação.
- Sempre segure o fio pela ficha quando for removê-la da tomada.
- Insira o fio de alimentação totalmente na tomada.
- Não toque o fio de alimentação ou a máquina se as suas mãos estiverem molhadas.
- Coloque o fio de alimentação onde ele não será pisoteado. Não coloque nenhum objeto sobre o fio de alimentação.
- Não amarre ou trance o cabo de alimentação.
- Não use cabos de alimentação danificados.
- Não utilize adaptadores de tomadas múltiplas.
- Não conecte esta máquina e outros produtos eléctricos na mesma tomada de parede. Em particular, o compartilhamento de uma tomada com produtos eléctricos tais como ar-condicionado, copiadora ou triturador de papel pode causar uma operação incorrecta da máquina devido à ruído eléctrico. Se isso for inevitável, use um filtro de ruído comercial ou um transformador de corte de ruído comercial.
- Use o cabo de alimentação fornecido com o produto e o conecte directamente no terminal de aterramento. Não use nenhum outro cabo de alimentação com a máquina.
- Não use um cabo de extensão. Se o uso de um cabo de extensão for inevitável, certifique-se de usar um produto com capacidade de 15 A ou mais.
- O uso de um cabo de extensão pode causar operação incorrecta da máquina devido à queda de voltagem CA.
- Remova periodicamente a ficha de alimentação eléctrica da tomada e limpe a base dos dentes e entre os dentes. Poeira pode grudar na ficha se a deixar na tomada por longos períodos de tempo. Pode causar um curto-circuito e levar a um incêndio.
- Durante a impressão, não desligue a energia nem desconecte a ficha de alimentação.
- Retire o fio de alimentação se não pretender usar a máquina por um longo período de tempo, assim como um período longo de férias.
- Não use o cabo de alimentação fornecido com este produto com outros produtos.

- O fornecimento de energia deve cumprir as seguintes condições:

  Corrente (CA): 110 - 127 VCA (Faixa 99 - 140 VCA)
  220 - 240 VCA (Faixa 198 - 264 VCA)

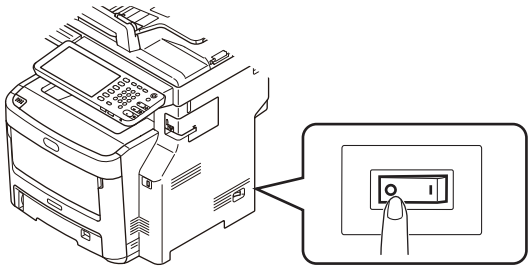
  Frequência: 50Hz ou 60Hz ± 2%

- Se o fornecimento de energia for instável, use um regulador de voltagem.
- A potência máxima da máquina é de 1300 W. Certifique-se de que a alimentação eléctrica seja suficiente para operar a máquina.
- Não garantimos a operação quando for utilizada uma fonte de alimentação ininterrupta (UPS) ou um inversor. Não use um sistema de energia ininterrupta (UPS) ou inversor.

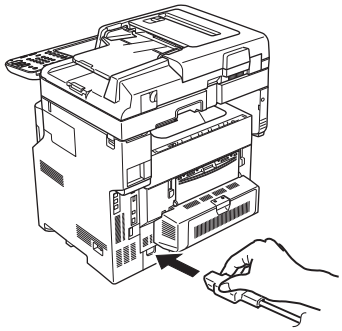
Ligando a energia

1 Conecte o cabo de alimentação eléctrica.

(1) Verifique se o botão de acionamento foi desligado (O).



(2) Conecte o cabo de alimentação eléctrica à máquina.



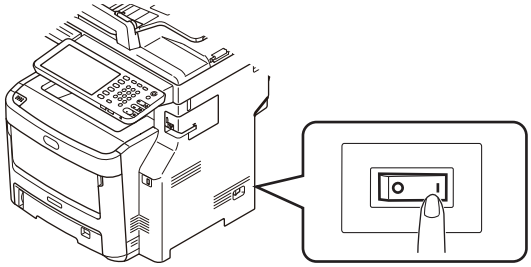
(3) Insira a ficha de alimentação totalmente na tomada.

2 Ligue a chave de acionamento.

(1) Comprove que não há documentos no alojamento de documentos.

(2) Comprove que não há documentos na bandeja de documentos do alimentador de documentos automático.

(3) Ligue a chave de acionamento (I).



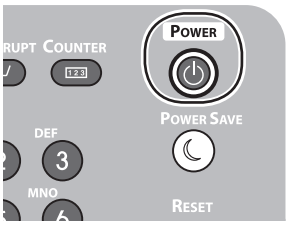
Desligando a energia

Certifique-se de seguir este procedimento quando desligar a energia.

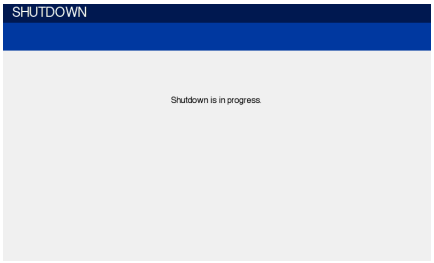
Nota

- Não desligue abruptamente a fonte de alimentação. Isto pode danificar a máquina.

1 Prima o botão [POWER] até que ouça um som de "bip".



2 O seguinte ecrã aparece por uns instantes.



Memo

- Quando o ecrã acima desaparecer, desligue a chave de energia.

Redução de consumo de tensão quando a máquina não está em uso (Modo de economia de energia)

Quando a máquina não for usada por um determinado período de tempo, ela entra automaticamente no modo de economia de energia para reduzir o consumo de energia. Pode entrar no modo de economia de energia manualmente premindo o botão [**POWER SAVE**] no painel do operador.

■ Modo de economia de energia

- Prima o botão [**POWER SAVE**] para entrar no modo de economia de energia.
- Quando a máquina não for usada por um minuto, ela entra automaticamente no modo de economia de energia.
  - 🕮 Se quiser mudar a quantidade de tempo que se passa antes de entrar no modo de economia de energia, prima o botão [**SETTING**] e então configure em [**ADMIN.**] - [**GERAL**] - [**ECONOMIA DE ENERGIA**] - [**ECONOMIA DE ENERGIA AUTOMÁTICA**].
- Pode enviar documentos carregados na memória ou imprimir documentos recebidos mesmo no modo de economia de energia.
- Quando estiver no modo de economia de energia, o número de vezes que uma chamada recebida irá tocar será maior que o valor ajustado.
- Quando estiver no modo economia de energia o botão [**POWER SAVE**] pisca em verde.
- Quando premir o botão[**POWER SAVE**] no modo de economia de energia a máquina retorna ao modo de espera normal.

! Nota

- Se um erro ocorrer e uma mensagem aparecer, como quando o toner estiver vazio, o botão [**POWER SAVE**] não poderá ser usado.

Memo

- Quando a máquina retornar do modo de economia de energia, abra e feche a tampa do alojamento de documentos, ou então o tamanho do documento não será reconhecido correctamente se estiver colocado um documento no rolo (superfície de vidro).

4
Acerca do papel

Acerca do papel P.55

Como carregar o papel P.62

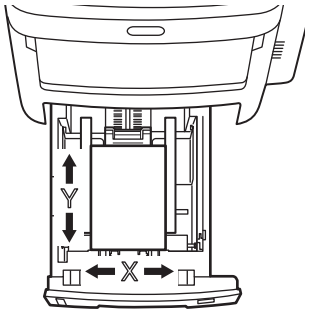
Saída do papel P.70

Acerca do papel

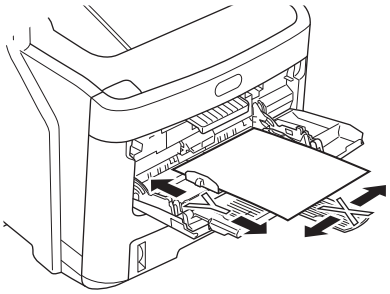
A largura e o comprimento do papel

Ao expressar o tamanho do papel, X representa a largura do papel e Y representa o seu comprimento.

● Bandeja cassete



● Bandeja multiuso (MPT)



Papel suportado

Para uma impressão de alta qualidade, use papel que atenda as exigências para qualidade, espessura e acabamento da superfície. Se não utilizar o papel recomendado, teste antes a qualidade da impressão e o movimento do papel para evitar problemas.

■ Acerca do tipo, tamanho e espessura do papel.

! Nota

- Existem limitações para a origem de papel ou o método de saída dependendo do tipo, tamanho e espessura do papel.

Tipo de papel	Tamanho do papel mm (polegadas)		Espessura do papel
Papel comum	A4	210×297	64 a 250 g/m² Para impressão duplex, 64 a 105 g/m² Os tamanhos de papel suportados são A4, A5, B5, carta, ofício (13 pol), ofício (13,5 pol), ofício (14 pol), executivo e tablóide.
	A5	148×210	
	A6	105×148	
	B5	182×257	
	Carta	215,9×279,4 (8,5×11)	
	Ofício (13 pol)	215,9×330,2 (8,5×13)	
	Ofício (13,5 pol)	215,9×342,9 (8,5×13,5)	
	Ofício (14 pol)	215,9×355,6 (8,5×14)	
	Executivo	184,2×266,7 (7,25×10,5)	
	Personalizado	Largura 64 - 216 Comprimento 210 - 356	64 a 200 g/m²
Envelope	COM-10	104,8×241,3 (4,125×9,5)	Os envelopes devem ser de papel de 24lb com abas dobradas.
Etiqueta	A4	210×297	0,1-0,2mm
	Carta	215,9×279,4 (8,5×11)	
Papel de impressão parcial	Está de acordo com os critérios para papel comum.		64-200g/m²
Papel colorido	Está de acordo com os critérios para papel comum.		64-200g/m²
Ficha	Ficha	76,2×127 (3×5)	

■ Recomendações de papel

Sua máquina lidará com uma variedade de mídia de impressão, incluindo uma gama de pesos e tamanhos de papel.

Esta seção fornece aconselhamento geral acerca da escolha da mídia e explica como usar cada tipo.

O melhor desempenho será obtido quando usar papel de 75 a 90 g/m^2 padrão concebidos para uso em copiadoras e impressoras a laser.

Não é recomendável o uso de papel gravado em relevo ou muito texturizado.

Papel de carta pré-impresso pode ser usado, mas a tinta não pode ser compensada quando exposta a altas temperaturas do fusível usado no processo de impressão.

Os envelopes não devem ter torções, enrolamentos ou outras deformações. Também devem ser do tipo retangular nas abas, com cola que permanece intacta quando sujeita ao sistema de fusíveis de pressão do rolo quente neste tipo de máquina. Os envelopes com janelas não são adequados.

As etiquetas também devem ser do tipo recomendado para uso em copiadoras e impressoras laser, nos quais a página básica de transporte é totalmente coberta por etiquetas. Outros tipos de materiais de etiqueta podem danificar a máquina devido ao desprendimento das etiquetas durante o processo de impressão.

Seleccionando aorigem de papel e o método de saída para cada tipo de papel.

◎: Pode usar impressão na frente ou frente e verso (duplex).

○: Pode usar apenas impressão na frente.

△: Pode usar vários tamanhos de mídias de impressão (impressão na frente ou frente e verso).

△: Pode usar vários tamanhos de mídia de impressão (apenas impressão na frente).

×: Não utilizável.

Tipo de papel	Espessura do papel	Tamanho do papel	Origem do papel			Método de saída	
			Bandeja cassete*1		Bandejamulti-uso Manual	Voltada para cima (saída de página a partir da frente)	Voltada para baixo (saída de página a partir da parte de trás)
			Bandeja 1	Bandeja 2*2 Bandeja 3 Bandeja 4			
Papel comum	64-90g/m²	A4, A5 B5, carta Ofício (13 pol) Ofício (13,5 pol) Ofício (14 pol) Executivo	◎	◎	◎	◎	◎
		A6	×	×	○	○	×
		Personalizado*3	△*4	△*4	◎	◎	△*4
	91-105g/m²	A4, A5 B5, carta Ofício (13 pol) Ofício (13,5 pol) Ofício (14 pol) Executivo	◎	◎	◎	◎	◎
		A6	×	×	○	○	×
		Personalizado*3	△*4	△*4	◎	◎	△*4
	106-188g/m²	A4, A5 B5, carta Ofício (13 pol) Ofício (13,5 pol) Ofício (14 pol) Executivo	○	○	○	○	○
		A6	×	×	○	○	×
		Personalizado*3	△*4	△*4	◎	◎	△*4
Papel comum	189-220g/m²	A4, A5 B5, carta Ofício (13 pol) Ofício (13,5 pol) Ofício (14 pol) Executivo	◎	◎	◎	○	×
		A6	×	×	○	○	×
		Personalizado*3	△*4	△*4	◎	○	×
	221-250g/m²	A4, A5 B5, carta Ofício (13 pol) Ofício (13,5 pol) Ofício (14 pol) Executivo	×	×	○	○	×
		A6	×	×	○	○	×
		Personalizado*3	×	×	○	○	×
Envelope*5	-	COM-10, DL C5, C4	×	×	○	○	×

Tipo de papel	Espessura do papel	Tamanho do papel	Origem do papel			Método de saída	
			Bandeja cassete*1		Bandejamulti-uso Manual	Voltada para cima (saída de página a partir da frente)	Voltada para baixo (saída de página a partir da parte de trás)
			Bandeja 1	Bandeja 2*2 Bandeja 3 Bandeja 4			
Etiqueta*5	-	A4	×	×	○	○	×
Ficha		Ficha	×	×	○	○	×

*1: A ordem das bandejas de baixo para cima é Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja 3, eBandeja 4

*2: Bandeja 2, Bandeja 3, e Bandeja 4 são opcionais.

*3: Personalizado: Largura de 64 a 216 mm e uma altura de 127 a 1321 mm. Tamanho imprimível para impressão duplex: Largura de 148 a 216 mm e uma altura de 210 a 356 mm.

*4: Largura de 148 a 216 mm e uma altura de 210 a 356 mm.

*5: Ao utilizar cartões postais, envelopes e etiquetas, a velocidade de impressão fica mais lenta.

! Nota

- Se carregar o papel verticalmente (⬓) na bandeja, , mas configurar a máquina para horizontal (⬓), irá diminuir a velocidade da impressão.
- Se carregar papel A6, mas configurar a máquina para o tamanho A5 e uma largura de papel de 148 mm ou menos (largura A5), irá diminuir a velocidade da impressão.
- Se configurar o tamanho de papel para [**Personalizado**] usando o painel do operador, a configuração [**Selector de tamanho de papel**] da bandeja cassete não estará disponível.

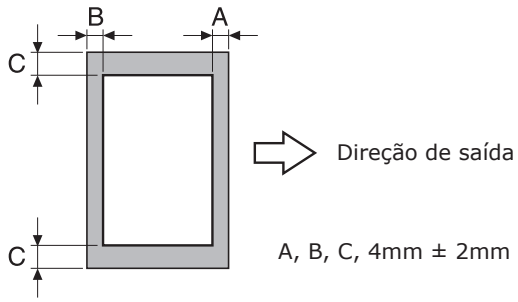
Áreas de impressão do papel

A área do papel que não pode ser impressa é mostrada abaixo.

Área (A) de 4 mm ± 2 mm a partir da parte frontal do papel.

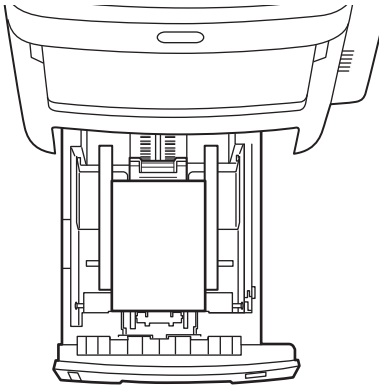
Área (B) de 4 mm ± 2 mm a partir da parte de trás do papel.

Área (C) de 4 mm ± 2 mm a partir da parte final do papel.



Acerca dos símbolos

O símbolo (◩) indica o posicionamento vertical do papel quando visto a partir da frente da máquina.



Armazenando papel

Certifique-se de guardar o papel adequadamente, caso contrário, pode absorver humidade, desbotar ou enrolar. Se isso acontecer, pode afetar a qualidade da impressão e causar alimentações incorrectas de papel.
Não abra a embalagem até que pretenda usar o papel.

■ Guarde o papel sob as seguintes condições.

- Dentro de um armário ou outro local seco e escuro.
- Sobre uma superfície plana.
- Temperatura 20°C e humidade: 50% UR

■ Não guarde papel sob as seguintes condições.

- Directamente no chão
- Sob a luz solar directa
- Perto do lado de dentro de uma parede exterior
- Em uma superfície irregular
- Onde electricidade estática possa ser gerada
- Em locais que sejam excessivamente quentes ou que tenham rápidas mudanças de temperatura.
- Perto de uma copiadora, ar condicionado, aquecedor ou duto.

! Nota

- Guardar papel por longos períodos de tempo pode causar problemas na impressão.

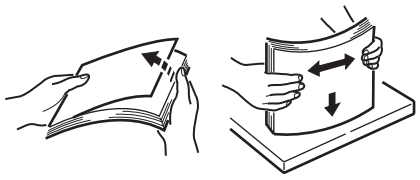
Como carregar o papel

Carregando o papel na bandeja cassete

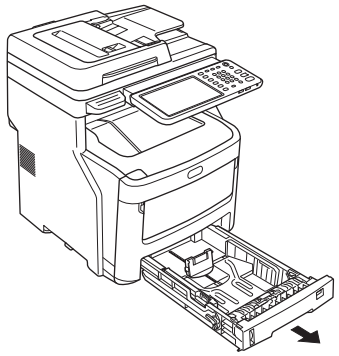
Papel comum é o único tipo de papel que pode ser carregado na bandeja cassete.

Siga este procedimento para carregar o papel na bandeja cassete. Após ter carregado o papel, configure o tipo e espessura do papel usando o painel do operador.

1 Flexione a pilha de papel para trás e para frente algumas vezes. Depois, faça uma pilha organizada endireitando suas pontas com relação à superfície do nível.



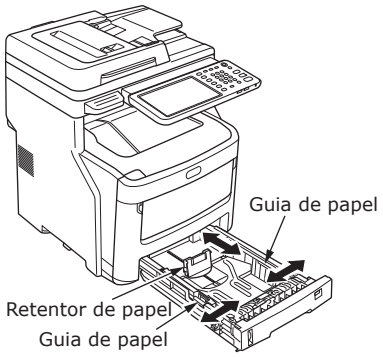
2 Abra abandeja cassete.



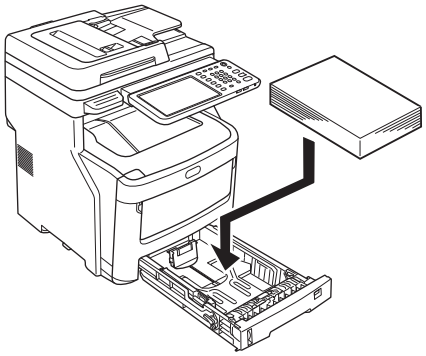
! Nota

- Não remova a tampa que está anexa à placa.

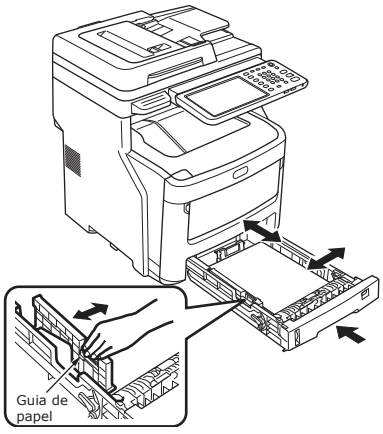
3 Ajuste a guia de papel e retentor de papel para ajustar o tamanho do papel e certifique-se que estejam presos.



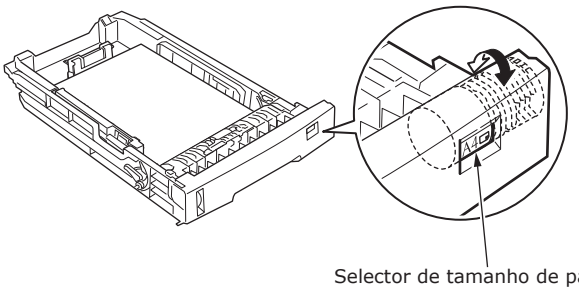
4 O lado que você quiser imprimir deve ser colocado com a face voltada para baixo ao carregar o papel.



5 Verifique a guia de papel e certifique-se de que o papel esteja preso.



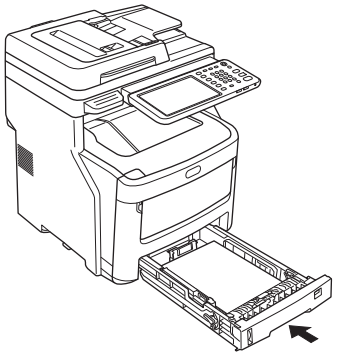
6 Gire o selector de tamanho de papel até que mostre o tamanho do papel que você carregou.



! Nota

- Combine com a orientação do papel carregado.

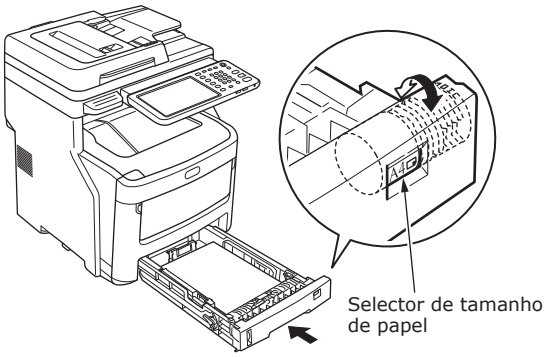
7 Retorne abandeja cassete para sua posição original.



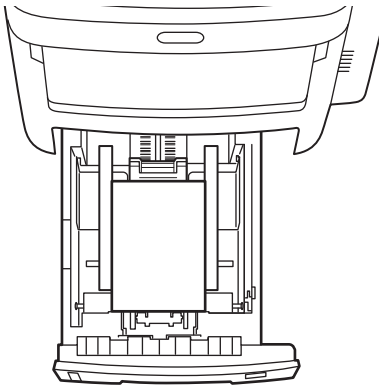
Ajustando o selector de tamanho de papel

Após ter carregado papel na bandeja 1 ou bandeja 2/3/4 (opcional), deve ajustar o selector de tamanho de papel para corresponder ao modo que o papel foi posicionado na bandeja cassete.

Este símbolo indica o posicionamento vertical do papel quando visto pela frente.



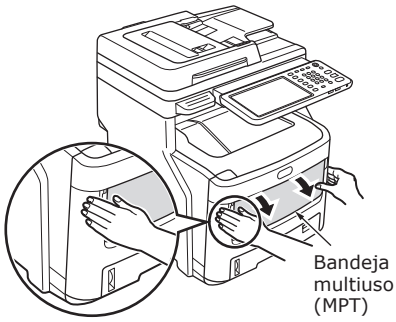
- Ao seleccionar ( ).



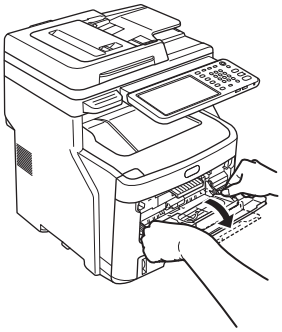
Usando aBandeja multiuso (MPT)

Use abandeja multiuso quando quiser imprimir em papel comum, cartões postais, envelopes, filme OHP ou etiquetas. O lado que quiser imprimir deve ser posicionado com a face voltada para cima. Após carregar o papel configure seu tamanho, tipo e espessura usando o painel do operador.

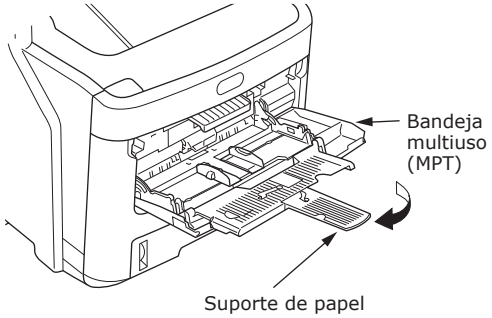
1 Segure abandeja multiuso (MPT) dos dois lados e dobre-a para baixo.



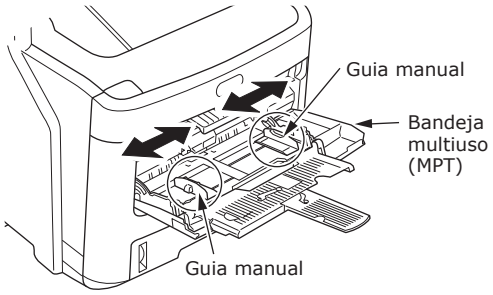
2 Puxe o suporte de papel dobrado para frente entre as guias manuais.



3 Puxe o suporte de papel para fora.

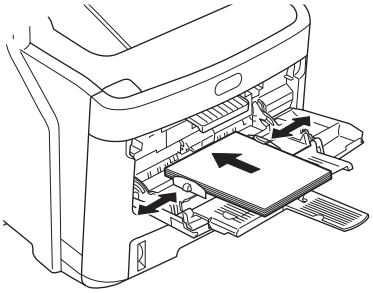


4 Ajuste as guias manuais para ajustar a largura do papel.



5 Prima a parte de trás da bandeja multiuso.

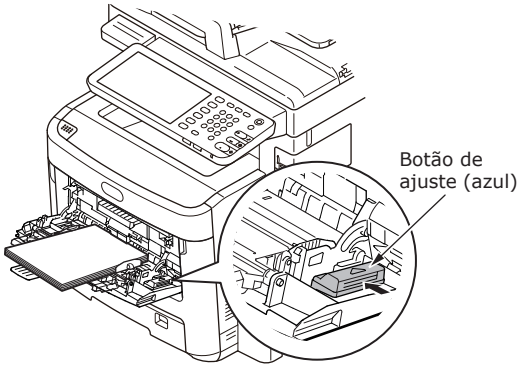
6 Com o lado que deseja imprimir voltado para cima, insira a ponta do papel atrás da bandeja multiuso (MPT).



! Nota

- O papel carregado não deve exceder a marca [↓] na guia manual. Pode carregar até 100 páginas de 82g/m².

7 Aperte o botão de ajuste azul.

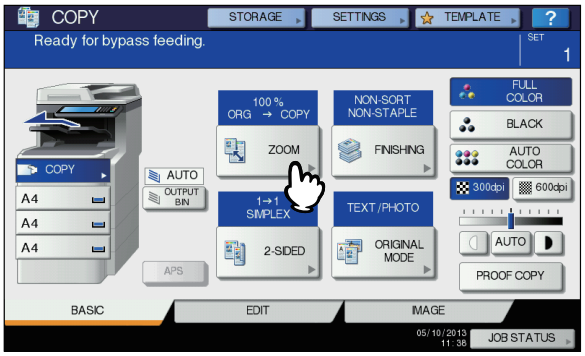


! Nota

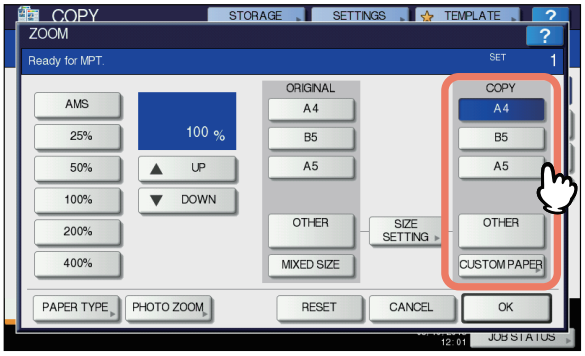
- Não misture papéis de diferentes tamanhos, tipos ou espessuras.
- Ao adicionar papel na bandeja multiuso, retire qualquer papel já inserido, depois adicione papel extra e realinhe o papel em uma pilha organizada.
- Cartões postais ou envelopes enrolados ou dobrados podem causar alimentação incorrecta. Tente usar material que não esteja enrolado. Qualquer dobra de 2 mm ou mais deve ser corrigida.
- Não coloque nenhum material na bandeja multiuso que não seja papel para impressão. Não use força excessiva ao erguer ou empurrar a bandeja multiuso.

8 Prima [MPT (MPT)] no painel de toque.

9 Prima [ZOOM (ZOOM)] no painel de toque.



10 Seleccione o botão abaixo de "CÓPIA (COPY)" de mesmo tamanho que o papel que você colocou na bandeja multiuso.

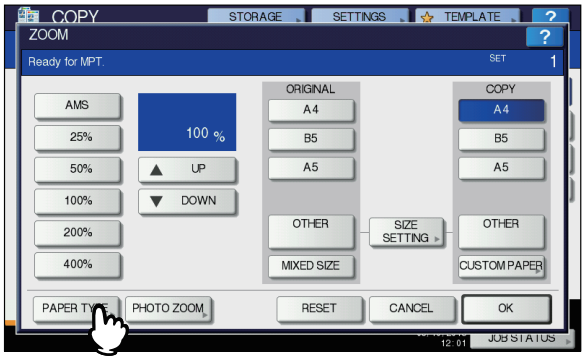


Agora o tamanho de papel está definido.

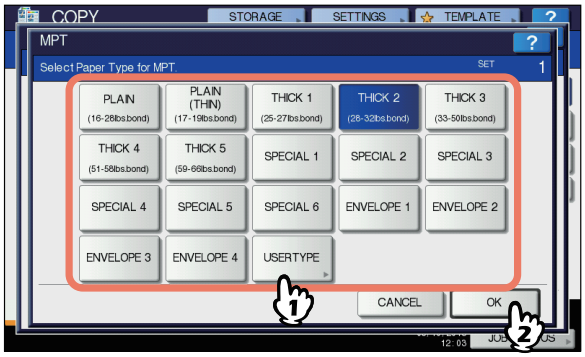
Nota

- Se o tamanho de papel não for seleccionado nesta etapa, a cópia pode ficar lenta.

11 Prima [TIPO DE PAPEL (PAPER TYPE)] no painel de toque se o tipo de papel que você colocou na bandeja multiuso for diferente de papel comum.

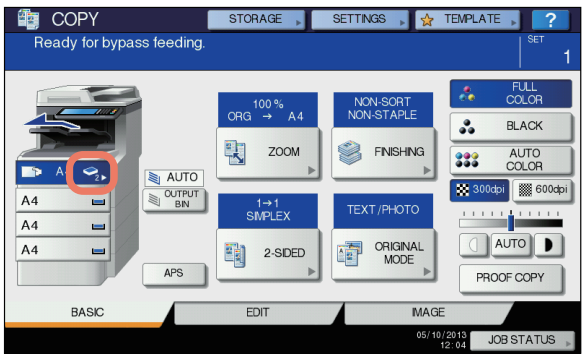


12 Prima o botão do mesmo tipo de papel que colocou na bandeja multiuso. Depois prima [OK (OK)].



Nota

- Se seleccionar um tipo de papel errado, pode causar uma má alimentação de papel ou problemas significativos na imagem.
- Quando selecciona um tipo de papel, pode confirmar isto com os ícones mostrados na área de indicação de status do equipamento conforme mostrado abaixo.



Tipo de papel	Ícone
NORMAL	–
NORMAL (FINO)	
ESPESSO 1	
ESPESSO 2	
ESPESSO 3	
ESPESSO 4	
ESPESSO 5	
ESPECIAL 1	
ESPECIAL 2	
ESPECIAL 3	
ESPECIAL 4	
ESPECIAL 5	
ESPECIAL 6	
ENVELOPE 1	
ENVELOPE 2	
ENVELOPE 3	
ENVELOPE 4	

! Nota

- A cópia frente e verso automática pode ser aplicada a papel comum e ESPESSO 1.
- Para os envelopes, apenas cópias em um lado podem ser realizadas em sua parte frontal.

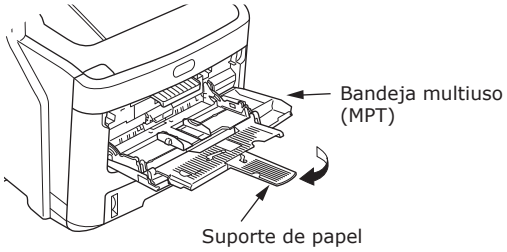
13 Após definir o tamanho e tipo de papel, prima [OK (OK)].

O menu retorna para o menu **BÁSICO**.

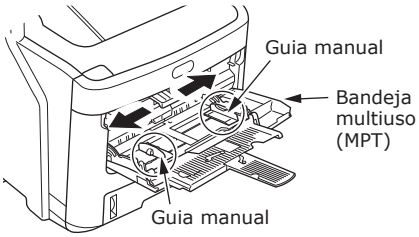
14 Seleccione outros modos de cópia conforme necessário e prima o botão [START] no painel de controlo.

15 Após a impressão ser concluída, feche a bandeja multiuso (MPT).

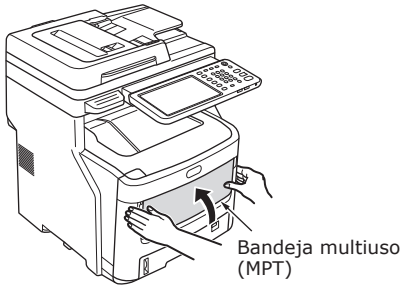
(1) Feche o suporte de papel.



(2) Deslize cada uma das guias manuais de volta para suas posições originais.



(3) Dobre a bandeja multiuso.



Configurando abandeja multiuso

Combine a bandeja cassete com a carga de papel. Consulte a seguinte tabela e configure o tipo de papel e espessura usando o painel do operador.

Complete as configurações premindo o botão [**SETTING**], e depois [**TABULEIRO**] - [**TIPO DE PAPEL**].

Tipo de papel	**Espessura do papel**	**Configurando o valor para o painel do operador**		**Configuração da [Espessura do Papel] do Driver da impressora:*2**
		Espessura do papel	**Tipo de papel*1**	
Papel comum	64-82g/m²	Papel comum	Papel comum	Papel comum
	83-105g/m²	Papel pesado		Papel pesado
	106-128g/m²	Papel 1 super pesado		Papel 1 super pesado
	129-200g/m²	Papel 2 super pesado		Papel 2 super pesado
Envelope	-	-	-	-
Etiqueta	0,1 a 0,17 ou menos.	Papel 1 super pesado	Etiqueta	Etiqueta 1
	0,17-0,2mm	Papel 2 super pesado		Etiqueta 2

*1: É configurado como [**Papel normal**] no momento do envio a partir da fábrica.

*2: Pode configurar a espessura do papel e o tipo de papel usando o painel do operador ou o driver da impressora. Se usar o driver da impressora, as configurações do driver da impressora têm prioridade. Se [**Seleção automática**] for seleccionada como [**Origem do papel**] do driver da impressora ou [**Definição da Impressora**] for seleccionado como a [**Espessura do Papel**], as configurações do operador têm preferência.

*3: A espessura de impressão para impressão duplex é de 64 a 105 g/m².

*4: Nenhuma configuração é necessária para envelopes.

Memo

- Se a espessura do papel for configurada para Super pesado 1 ou Super pesado 2 e o tipo de papel for configurado para [**Etiqueta**], a velocidade de impressão irá diminuir.

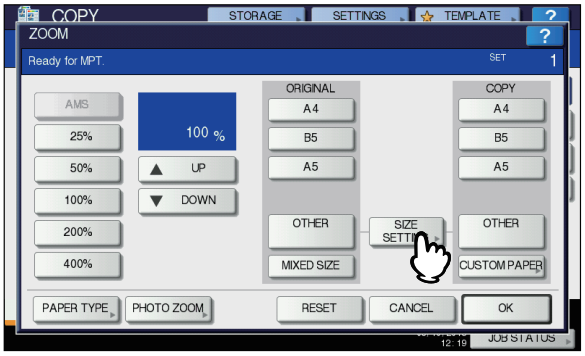
Registrando um tamanho personalizado (tamanho indefinido)

Ao usar os tamanhos personalizados, configure a largura e comprimento do papel aqui.

1 Posicione o(s) original(is) e o papel.

Guia Básico

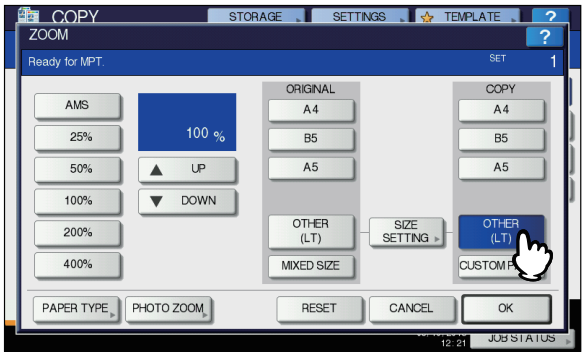
2 Prima [DEFINIÇÃO DE TAMANHO (SIZE SETTING)] no painel de toque.



3 Prima o botão do mesmo tamanho que o papel que você colocou nabandeja multiuso.

O tamanho seleccionado será registrado como um tamanho "**OUTRO** (OTHER)".

4 Prima [OUTRO (OTHER)] abaixo de "CÓPIA (COPY)".

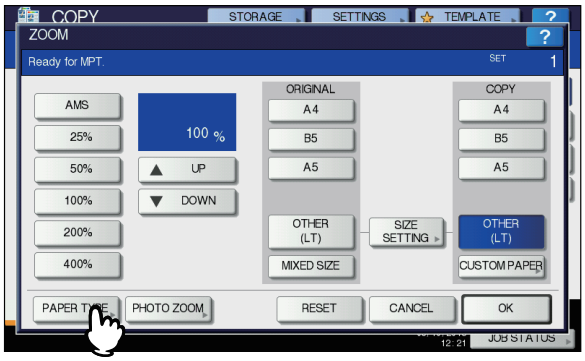


Agora o tamanho do papel está ajustado para aquele registrado no tamanho "**OUTRO** (OTHER)".

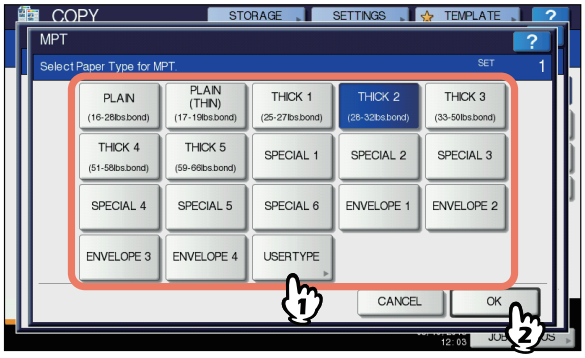
! Nota

- Se o tamanho de papel não for seleccionado nesta etapa, cópia pode ficar lenta.

5 Prima [TIPO PAPEL (PAPER TYPE)] se o tipo de papel que colocou na bandeja multiuso for diferente de papel comum.



6 Prima o botão do mesmo tipo de papel que colocou na bandeja multiuso. Depois prima [OK (OK)].



! Nota

- Se seleccionar um tipo de papel errado, pode causar uma má alimentação de papel ou problemas significativos na imagem.
- Quando selecciona um tipo de papel, pode confirmar isto com os ícones mostrados na área de indicação de status do equipamento. Para detalhes, consulte o ***Guia Básico***.

7 **Após definir o tamanho e tipo de papel, prima [OK (OK)].**
O menu retorna para o menu **BÁSICO**.

8 **Seleccione outros modos de cópia conforme necessário e prima o botão [START] no painel de controlo.**

Acerca da troca automática de bandeja (Função de troca de bandeja automática)

Quando uma bandeja ou bandeja multiuso fica sem papel durante uma impressão a máquina localiza outra bandeja ou bandeja multiuso com o mesmo tamanho de papel e começa a alimentar o papel a partir desta bandeja.

Se uma unidade de bandeja adicional tiver sido instalada, até 1460 páginas podem ser impressas ou copiadas continuamente (apenas papel A4).

■ Ordem de troca de papel.

Ao operar a função de alimentação automática de papel, a seguinte ordem de prioridade para a bandeja ou bandeja multiuso é seleccionada.

Memo

- Se estiver carregando papel não-convencional como filme OHP ou etiquetas na bandeja multiuso, a troca de bandeja automática pode equivocadamente usar a fonte de papel errada. Nesta situação, recomendamos configurar o papel diferente de papel comum adiantadamente.

Quando estiver a imprimir cópias ou receber faxes

Bandeja 1 → Bandeja 2 → Bandeja 3 → Bandeja 4 → Bandeja multiuso

Quando estiver a imprimir a partir do computador.

Começando a partir da bandeja ou bandeja multiuso que está a ser usada atualmente, siga as configurações da [**Origem do papel**] do driver da impressora.

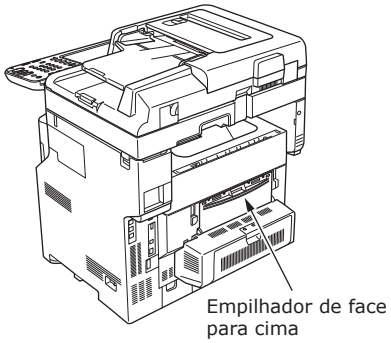
Saída do papel

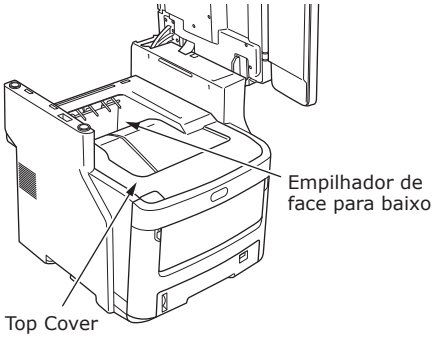
Usando o Empilhador de face para baixo

O papel impresso é entregue com o lado de impressão com a face para baixo e empilhado na ordem impressa.

Capacidade de cerca de 250 folhas a 82g/m^2.

1 Certifique-se de que o empilhador de face para baixo na traseira da máquina esteja fechado.
Caso contrário, o papel impresso será entregue no empilhador de face para baixo.





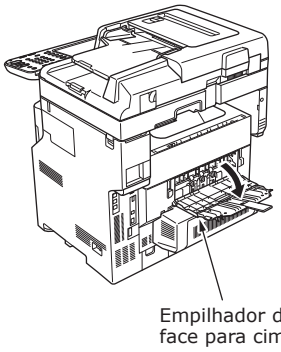
Usando oEmpilhador de face para cima

Papel impresso como papel A6, cartões postais, envelopes, etiquetas e filme OHP é entregue no empilhador de face para cima

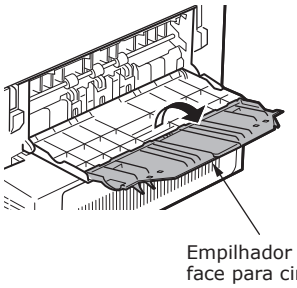
O papel é entregue com o lado de impressão com a face para cima, empilhado na ordem inversa impressa.

Capacidade de cerca de 100 folhas a 82g/m^2.

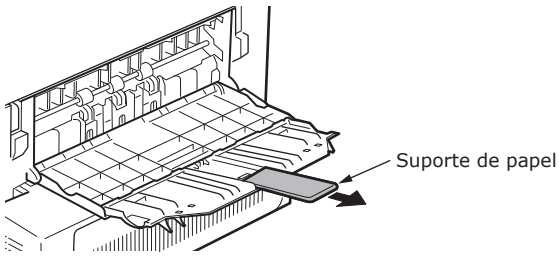
1 Abra o empilhador de face para cima atrás da máquina.



2 Desdobre oempilhador de face para cima.



3 Retire o suporte de papel.



! Nota

- O papel impresso é entregue no empilhador de face para cima.

5

Acerca das cópias de documentos

Acerca das cópias de documentos P.72

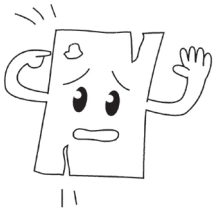
Carregando Documentos P.76

Acerca das cópias de documentos

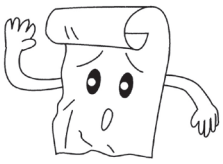
Condições do documento

Não pode carregar os seguintes tipos de documentos no alimentador de documentos automático. Por favor use o rolo de impressão (superfície de vidro).

- Documentos com rasgos ou furos.

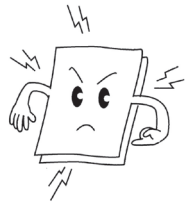


- Documentos que estejam enrugados ou enrolados.

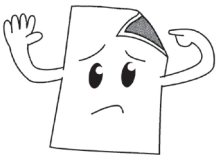


- Documentos húmidos.

- Documentos carregados com electricidade estática.

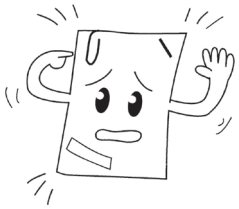


- Documentos com um carbono na superfície traseira.

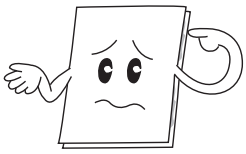


- Pano, folhas de metal ou filme OHP.

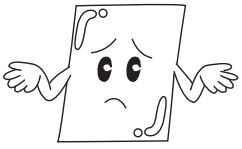
- Documentos que contenham coisas do tipo grampos, clips ou fita.



- Documentos com partes múltiplas ou documentos unidos com cola.



- Documentos brilhantes ou documentos com coberturas não convencionais.



Quando posicionar um documento no rolo de impressão (superfície de vidro), evite danificar o vidro seguindo esses pontos.

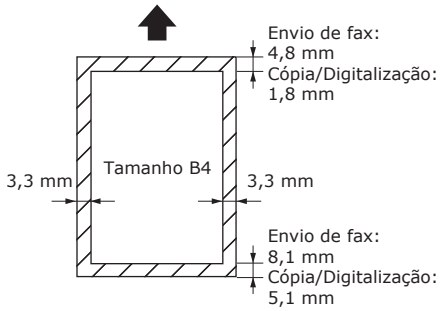
- Não prima o documento contra o rolo com força demasiada, especialmente quando tentar copiar um documento espesso.
- Quando usar um objeto duro como documento, coloque-o gentilmente no rolo.
- Se o documento tiver extremidades agudas, tenha cuidado para não arranhar o vidro.

Áreas legíveis do documento

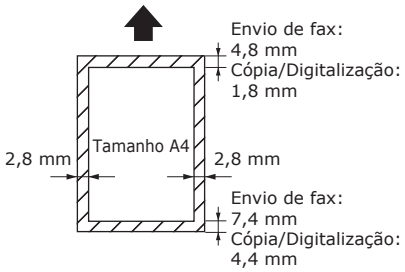
Mesmo caracteres na área cinza podem ser ilegíveis.

Memo

- ⬆ Este símbolo indica a direcção do alimentador de documentos automático ou a direcção de início de leitura no rolo (superfície de vidro).
  - Tamanho B4



  - Tamanho A4

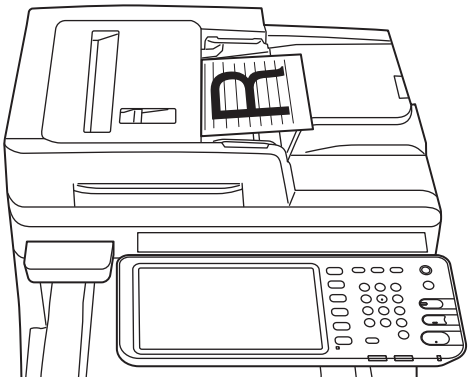


Acerca dos símbolos

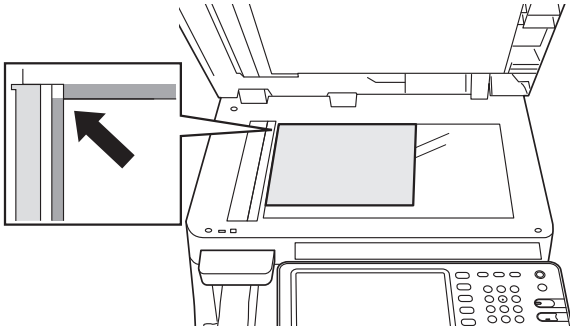
⏍ Este símbolo indica o posicionamento horizontal do documento quando visto a partir da frente da máquina. Os documentos são inseridos a partir do lado curto quando usar o alimentador de documentos automático.

■ Exemplo: A4⏍

Quando carregar um documento no alimentador de documentos automático.



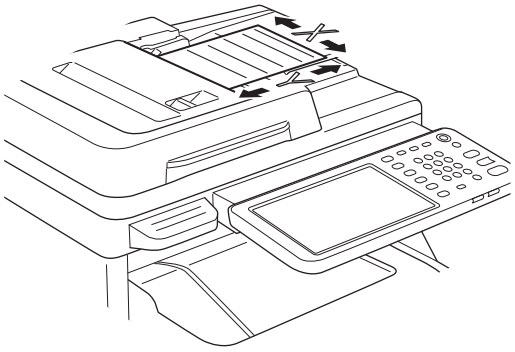
Quando carregar um documento no rolo (superfície de vidro).



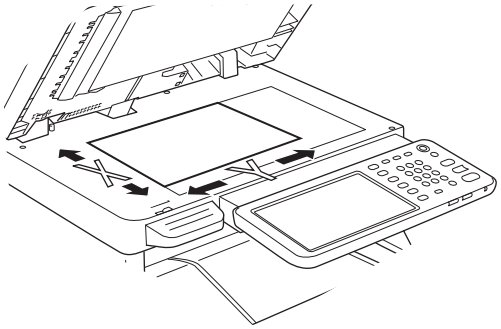
Alargura e comprimento do documento

Quando expressar o tamanho do documento, o X representa a largura do papel e o Y representa o seu comprimento.

● Alimentação do documento automática

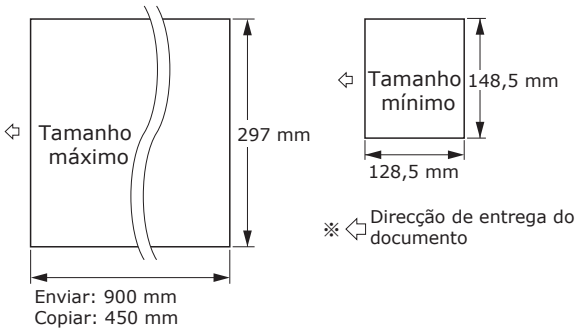


● Rolo (Superfície de vidro)



Tamanhos de documentos carregáveis

■ Tamanhos de documentos para o alimentador de documentos automático.



! Nota

● A área de cópia é de 432 mm (os 18 mm restantes não podem ser copiados).

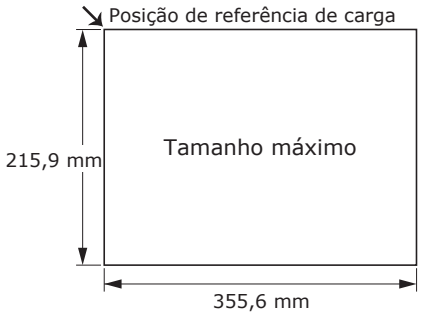
	Quando ler somente uma página.	Leitura contínua automática
Máximo	Largura 297 mm x comprimento 900 mm (Quando copiar: comprimento: 450 mm)	Largura 297 mm x comprimento 432 mm
Mínimo	Largura 148,5 mm x comprimento 128,5 mm	Largura 148,5 mm x comprimento 128,5 mm
Número de carga simples *1	—	A4/ carta (80g/m²) :100 páginas legal (▱) :30 páginas A4/ letter (excluindo 80g/m²), B5, A5, half-letter:50 páginas
Espessura do papel do documento	42-128g/m² (0,05-0,15mm)	52-105g/m² (0,07-0,12mm)
Qualidade do papel do documento	Equivalente com papel de alta qualidade.	

*1 Às vezes a capacidade da memória pode ser excedida mesmo que a quantidade de papel carregado não exceda o número de carga indicado na tabela anterior, dependendo do conteúdo do documento.

Memo

● A espessura do papel para jornais é de 0,05 a 0,06 e para cartões postais de carta é de 0,23 mm.

■ Tamanhos dos documentos para o rolo (Superfície de vidro)



Máximo	Largura 215,9mm (8,5”) x comprimento 355,6 (14”)
Mínimo	20mm ou menos

Carregando Documentos

Carregando os documentos

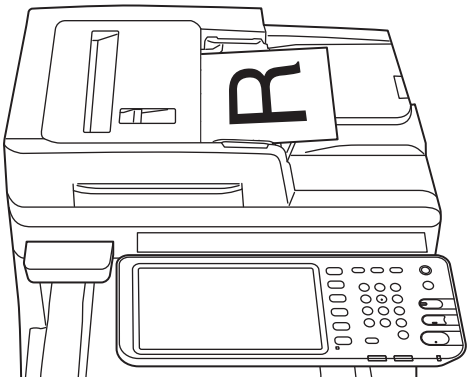
Certifique-se que os documentos que contenham líquido de correção, tinta e selos estejam completamente secos antes de carregá-los.

⚠ ATENÇÃO

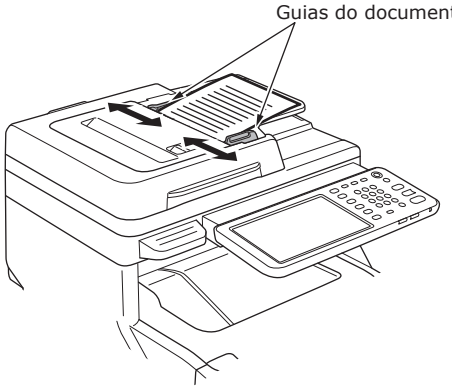
- Para o original duplex, o original pula para fora do alimentador de documentos automático.
  - Não coloque a sua mão no alimentador de documentos automático. O papel pode ferir a mão.
  - Não coloque um objeto no alimentador de documentos automático. Pode causar uma falha de alimentação do papel.

■ Quando carregar um documento no alimentador de documentos automático.

1 **Coloque a lateral do documento que quer copiar voltado para cima no centro do alojamento.**



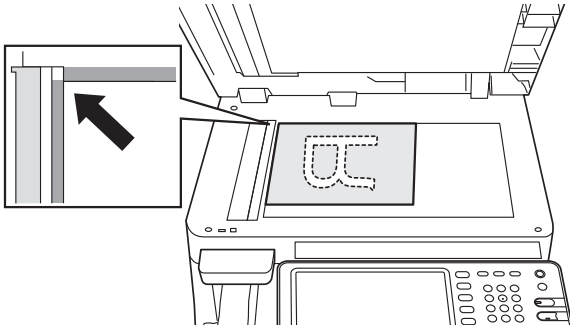
2 **Ajuste as guias do documento em direcção à largura dele.**



3 **Insira gentilmente as extremidades dos documentos para que eles toquem a extremidade do alimentador de documentos.**

■ Quando carregar um documento no rolo (superfície de vidro).

1 **Abra a tampa do documento, coloque a lateral do documento que quer copiar voltado para baixo e alinhe o documento com a posição de referência de carga no lado traseiro esquerdo.**



2 **Feche gentilmente a tampa do documento para prender o documento ao rolo.**

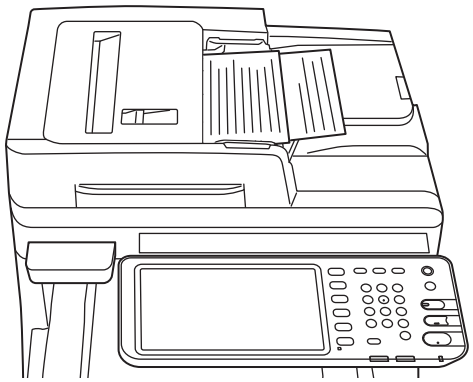
Carregando documentos de vários tamanhos (mistura de documentos).

Quando carregar vários documentos com a mesma largura mas comprimentos diferentes siga estes pontos.

Memo

- Existem três maneiras nas quais pode carregar papéis em conjuntos.
  - A4 (▱) e A5 (▱)

1 Ajuste as guias do documento em direcção à largura dele.



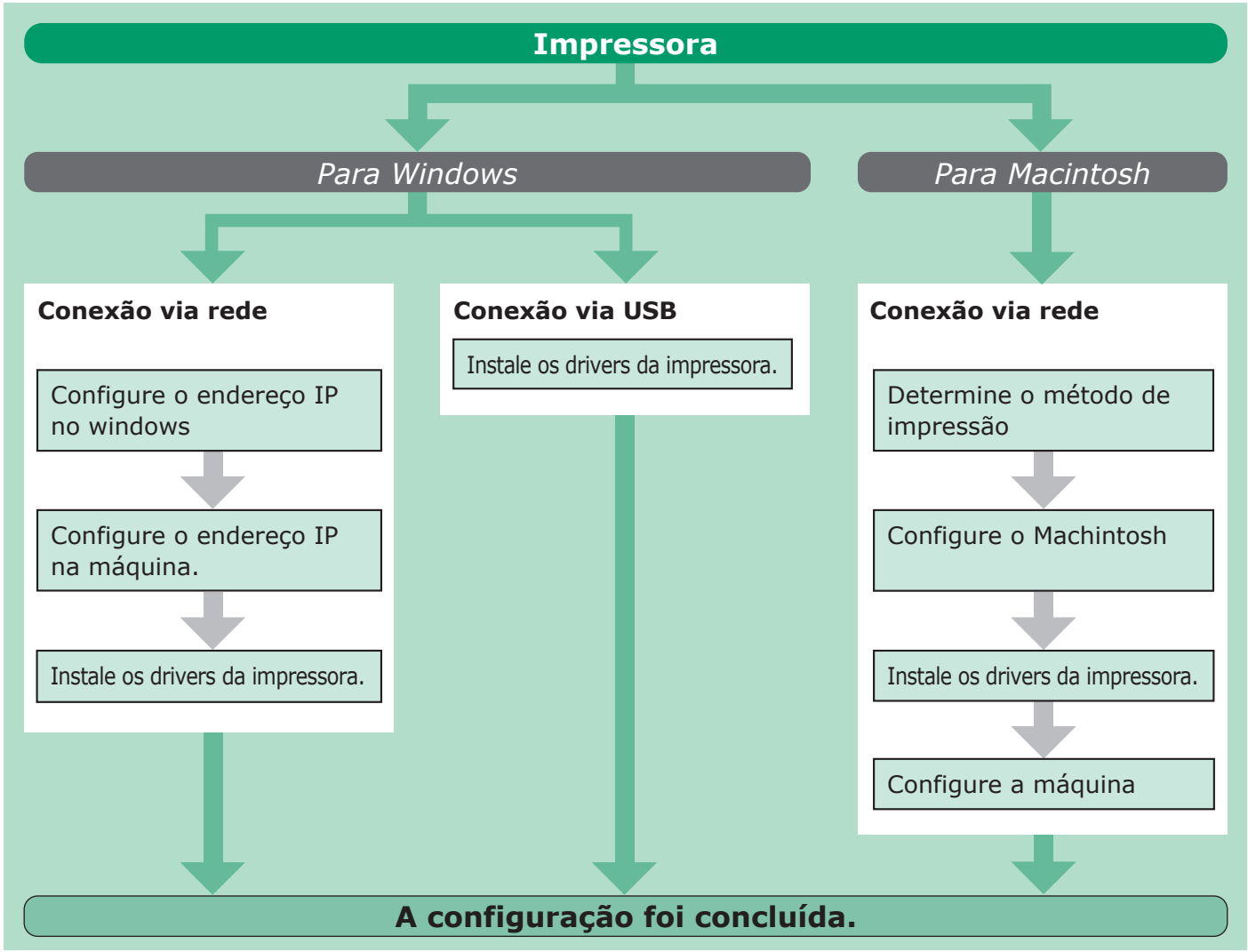
6

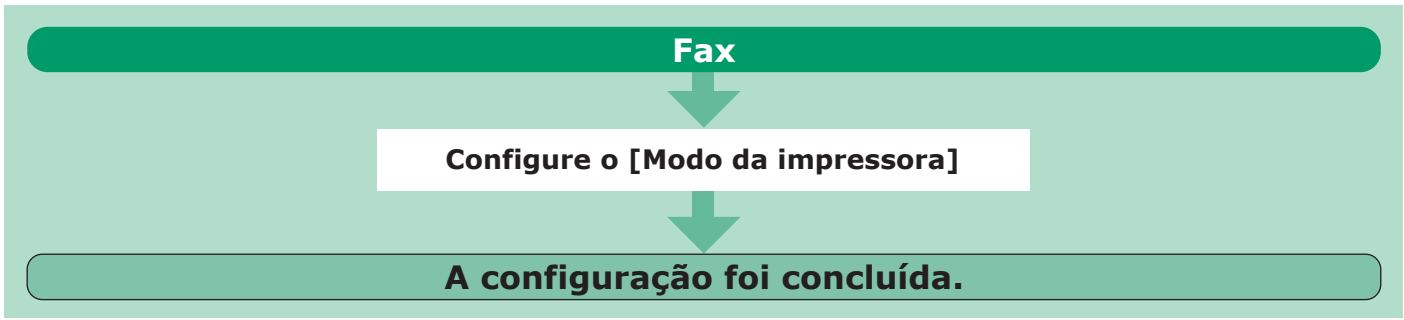
Usando cada função

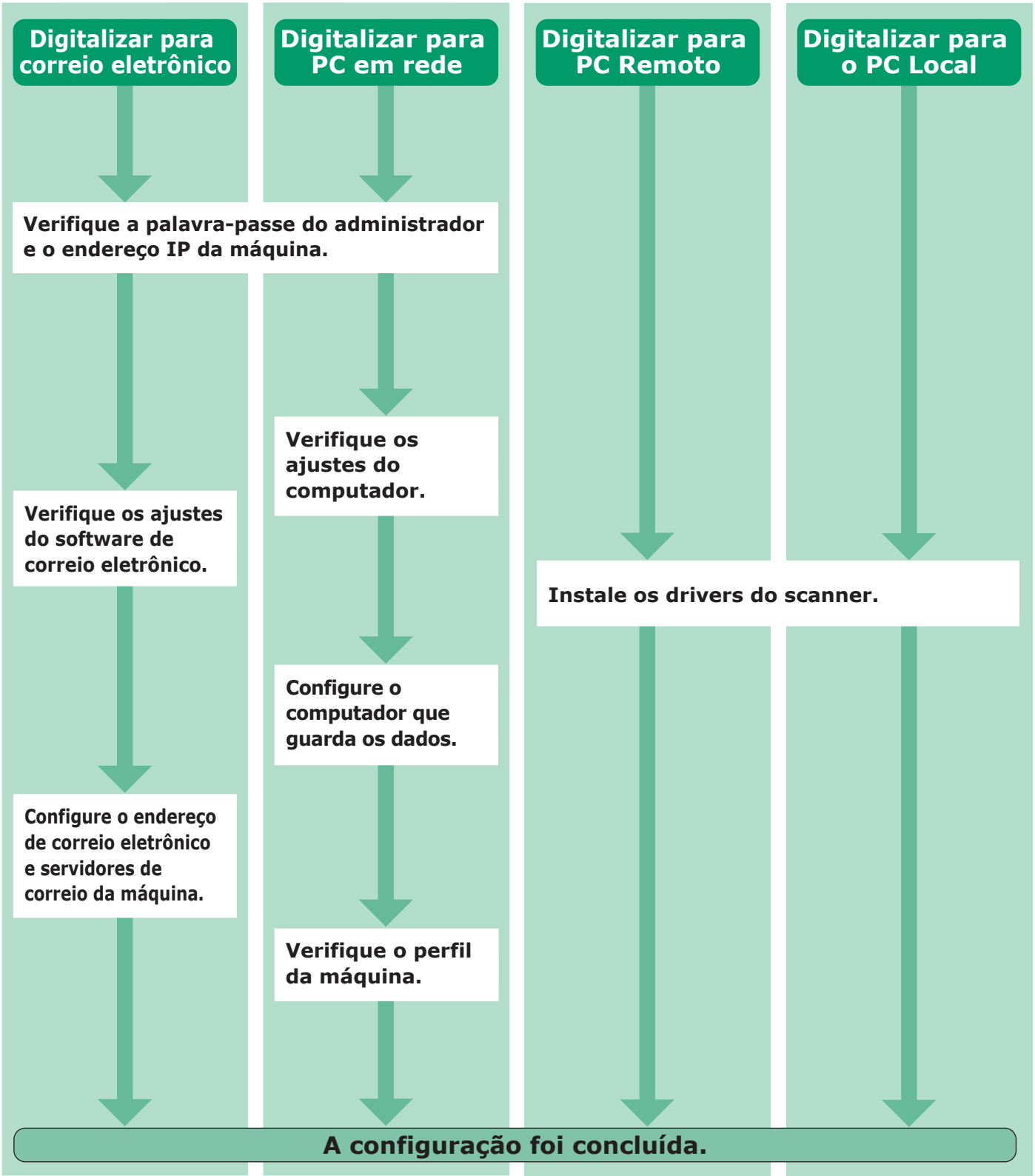
Configuração das funções da impressora, fax e scanner P.79

Configuração das funções da impressora, fax e scanner

Para usar as funções da impressora, fax e scanner, configure a impressora depois da instalação de acordo com o seguinte fluxograma. A configuração não é necessária para cópia e digitalização para USB.






Digitalizar para correio eletrônico
Digitalizar para PC em rede
Digitalizar para PC Remoto
Digitalizar para o PC Local
Verifique a palavra-passe do administrador e o endereço IP da máquina.
Verifique os ajustes do computador.
Verifique os ajustes do software de correio eletrônico.
Instale os drivers do scanner.
Configure o computador que guarda os dados.
Configure o endereço de correio eletrônico e servidores de correio da máquina.
Verifique o perfil da máquina.
A configuração foi concluída.

Índice

A

A ajustar o ângulo do painel de controlo 20
A configurar letras 23
Aba [Ajustes de dispositivos] 37
Acabador 38, 41
Acerca da troca de bandeja automática 69
Ajustando a impressora 37
Ajustes da fonte de papel com aplicação manual 38
Ajustes de configuração 37
Alimentação 24
Áreas de impressão 60
Áreas legíveis do documento 73

B

Bandeja multiuso 58
Bandeja multiuso (MPT) 64
Bandejas 38, 41, 42, 43
Botão [POWER SAVE] 53

C

Cabo USB 44
Cabos de rede 44
Código de dapartamento 39
Código de departamento 37
Condições de instalação 26
Conexão dos cabos 44
Configurando a bandeja 67
Conjunto de documentos
- Alimentação do documento ... 74
- Alimentação do documento automática 73, 76
- documentos misturados 77
- superfície de vidro 75, 76
- Tamanhos dos documentos ... 74

D

Desembalagem 29
Documento
- Acerca dos símbolos 73
- Alimentação do documento automática 72
- Áreas legíveis do documento ... 73
- Largura e comprimento 74
- superfície de vidro 72

documentos misturados 77

E

Empilhador de face para baixo 70
Empilhador de face para cima 70
Energia
- DESLIGAR 52
- LIGAR 51
- Modo de economia de energia 53

Envelope 56
Espessura do papel 67
Etiqueta 56

F

Ficha 56
Função troca de bandeja automática 69
Funções simultâneas 22

I

Impressão Bonjour 42
Impressão IPP 41
Impressão LPR 40
Informações de segurança 4
Instalação 29
Instalação de unidades de bandeja adicionais 33

L

Linha telefônica 45

M

Método de saída 58
Modo de economia de energia 53
Multioperacional 22

N

Nome e função de cada parte
- Componentes e opções 18
- Máquina 16
- Painel do operador 19

O

Origem do papel 58

P

Papel colorido 56
Papel comum 56
Papel de impressão parcial 56
Personalizado 56
PPD 40
Precauções acerca da fonte de alimentação 50

R

Registrando um tamanho personalizado 68

S

Selector do tamanho de papel 63
Superfície de vidro
- Carregando Documentos ... 74, 76
- Condições do documento 72
- Direcção do documento 73

T

Tamanho indefinido 68
Testar a impressão 48
Tipo de papel 67

V

Verificação da operação de cópia ... 48

Oki detalhes de contacto

Oki Systems (UK) Ltd
Blays House
Wick Road
Egham
Surrey
TW20 0HJ

Tel: +44 (0) 1784 274300
Fax: +44 (0) 1784 274301
http://www.oki.co.uk

Oki Systems Ireland Limited
The Square Industrial Complex
Tallaght
Dublin 24

Tel:+353 (0) 1 4049590
Fax:+353 (0)1 4049591
http://www.oki.ie

Oki Systems Ireland Limited - Northern Ireland
19 Ferndale Avenue
Glengormley
BT36 5AL
Northern Ireland

Tel:+44 (0) 7767 271447
Fax:+44 (0) 1 404 9520
http://www.oki.ie

Technical Support for all Ireland:
Tel:+353 1 4049570
Fax:+353 1 4049555
E-mail: tech.support@oki.ie

OKI Systems (Czech and Slovak), s.r.o.
IBC – Pobřežní 3
186 00 Praha 8
Czech Republic

Tel: +420 224 890158
Fax:+420 22 232 6621
Website: www.oki.cz, www.oki.sk

Oki Systems (Deutschland) GmbH
Hansaallee 187
40549 Düsseldorf

Tel: 01805/6544357**
01805/OKIHELP**
Fax: +49 (0) 211 59 33 45
Website:
www.okiprintingsolutions.de
info@oki.de

**0,14€/Minute aus dem dt. Festnetz der T-Com (Stand 11.2008)

Διανομέας των συστημάτων OKI
CPI S.A1 Rafailidou str.
177 78 Tavros
Athens
Greece

Tel: +30 210 48 05 800
Fax:+30 210 48 05 801
EMail:sales@cpi.gr

Oki Systems (Iberica), S.A.U
C/Teide, 3
San Sebastian de los Reyes
28703, Madrid

Tel:+34 91 3431620
Fax: +34 91-3431624
Atención al cliente: 902 36 00 36
Website: www.oki.es

Oki Systèmes (France) S.A.
44-50 Av. du Général de Gaulle
94246 L'Hay les Roses
Paris

Tel:+33 01 46 15 80 00
Télécopie:+33 01 46 15 80 60
Website: www.oki.fr

OKI Systems (Magyarország) Kft.
Capital Square
Tower 2
7th Floor
H-1133 Budapest,
Váci út 76
Hungary

Telefon: +36 1 814 8000
Telefax: +36 1 814 8009
Website: www.okihu.hu

OKI Systems (Italia) S.p.A.
via Milano, 11,
20084 Lacchiarella (MI)

Tel:+39 (0) 2 900261
Fax:+39 (0) 2 90026344
Website: www.oki.it

OKI Printing Solutions
Platinium Business Park II, 3rd Floor
ul. Domaniewska 42
02-672 Warsaw
Poland

Tel:+48 22 448 65 00
Fax:+48 22 448 65 01
Website: www.oki.com.pl
E-mail: oki@oki.com.pl
Hotline: 0800 120066
E-mail: tech@oki.com.pl

Oki Systems (Ibérica) S.A.
Sucursal Portugal
Edifício Prime -
Av. Quinta Grande 53
7º C Alfragide
2614-521 Amadora
Portugal

Tel:+351 21 470 4200
Fax:+351 21 470 4201
Website:www.oki.pt
E-mail : oki@oki.pt

Oki Service
Serviço de apoio técnico ao Cliente
Tel: 808 200 197
E-mail : okiserv@oki.pt

OKI Europe Ltd. (Russia)
Office 702, Bldg 1
Zagorodnoye shosse
117152, Moscow

Tel: +74 095 258 6065
Fax: +74 095 258 6070
e-mail: info@oki.ru
Website: www.oki.ru

Technical support:
Tel: +7 495 564 8421
e-mail: tech@oki.ru

Oki Systems (Österreich)
Campus 21
Businesszentrum Wien Sued
Liebermannstrasse A02 603
22345 Brun am Gebirge

Tel: +43 223 6677 110
Drucker Support:
+43 (0) 2236 677110-501
Fax Support:
+43 (0) 2236 677110-502
Website: www.oki.at

OKI Europe Ltd. (Ukraine)
Raisy Opkinoy Street,8
Building B, 2nd Floor,
Kiev 02002
Ukraine

Tel: +380 44 537 5288
e-mail: info@oki.ua
Website: www.oki.ua

OKI Sistem ve Yazıcı Çözümleri Tic. Ltd. Şti.
Harman sok Duran Is Merkezi,
No:4, Kat:6,
34394, Levent
İstanbul

Tel: +90 212 279 2393
Faks: +90 212 279 2366
Web: www.oki.com.tr
www.okiprintingsolutions.com.tr

Oki Systems (Belgium)
Medialaan 24
1800 Vilvoorde

Helpdesk: 02-2574620
Fax: 02 2531848
Website: www.oki.be

AlphaLink Bulgaria Ltd.
2 Kukush Str.
Building "Antim Tower", fl. 6
1463 Sofia, Bulgaria

tel: +359 2 821 1160
fax: +359 2 821 1193
Website: http://bulgaria.oki.com

OKI Printing Solutions
Herstedøstervej 27
2620 Albertslund
Danmark

Adm.: +45 43 66 65 00
Hotline: +45 43 66 65 40
Salg: +45 43 66 65 30
Fax: +45 43 66 65 90
Website: www.oki.dk

Oki Systems (Finland) Oy
Polaris Capella
Vänrikinkuja 3
02600 Espoo

Tel: +358 (0) 207 900 800
Fax: +358 (0) 207 900 809
Website: www.oki.fi

Oki Systems (Holland) b.v.
Neptunustraat 27-29
2132 JA Hoofddorp

Helpdesk: 0800 5667654
Tel:+31 (0) 23 55 63 740
Fax:+31 (0) 23 55 63 750
Website: www.oki.nl

Oki Systems (Norway) AS
Tevlingveien 23
N-1081 Oslo

Tel:+47 (0) 63 89 36 00
Telefax:+47 (0) 63 89 36 01
Ordrefax:+47 (0) 63 89 36 02
Website: www.oki.no

General Systems S.R.L. (Romania)
Sos. Bucuresti-Ploiesti Nr. 135.
Bucharest 1
Romania

Tel: +40 21 303 3138
Fax: +40 21303 3150
Website: http://romania.oki.com

Var vänlig kontakta din Återförsäljare i första hand, för konsultation. I andra hand kontakta

Oki Systems (Sweden) AB
Borgafjordsgatan 7
Box 1191
164 26 Kista

Tel. +46 (0) 8 634 37 00
e-mail:
info@oki.se för allmänna frågor om Oki produkter

support@oki.se för teknisk support gällandes Oki produkter

Vardagar: 08.30 - 12.00,
13.00 - 16.00
Website: www.oki.se

Oki Systems (Schweiz)
Baslerstrasse 15
CH-4310 Rheinfelden

Support deutsch +41 61 827 94 81
Support français +41 61 827 94 82
Support italiano +41 061 827 9473
Tel: +41 61 827 9494
Website: www.oki.ch

Oki Data Americas Inc.(United States • États-Unis)
2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel: 1-800-654-3282
Fax: 1-856-222-5247
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM
http://my.okidata.com

Oki Data Americas Inc.(Canada • Canadá)
4140B Sladeview Crescent Unit 7 & 8
Mississauga, Ontario
Canada L5L 6A1

Tél: 1-905-608-5000
Téléc: 1-905-608-5040
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

Oki Data Americas Inc.(América Latina (OTRO))
2000 Bishops Gate Blvd.
Mt. Laurel, NJ 08054
USA

Tel (Español): 1-856-222-7496
1-856-222-5276
Fax: 1-856-222-5260
Email: LASatisfaction@okidata.com

Oki Data de Mexico, S.A. de C.V.
Mariano Escobedo #748, Piso 8
Col. Nueva Anzures
C.P. 11590, México, D.F.

Tel: 52-555-263-8780
Fax: 52-555-250-3501
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

Oki Data do Brasil, Ltda.
Rua Alexandre Dumas, 2220-80
andar Chácara Santo Antonio
04717-004, São Paulo, SP Brasil

Tel: 55-11-3444-6747 (Grande São Paulo)
0800-11-5577 (Demais localidades)
Fax: 5511-3444-3501
e-mail: okidata@okidata.com.br
http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM

Oki Data (Singapore) Pte. Ltd.
438A Alexandra Road #02-11/12,
Lobby 3, Alexandra Technopark
Singapore(119967)

Tel:(65) 6221 3722
Fax:(65) 6594 0609
http://www.okidata.com.sg

Oki Systems (Thailand) Ltd.
1168/81-82 Lumpini Tower,
27th Floor Rama IV Road
Tungmahamek, Sathorn
Bangkok 10120

Tel:(662) 679 9235
Fax:(662) 679 9243/245
http://www.okisysthai.com

Oki Systems (Hong Kong) Ltd.
Suite 1908, 19/F, Tower 3,
China Hong Kong City
33 Canton Road, TsimShaTsui,
Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 3543 9288
Fax: (852) 3549 6040
http://www.okiprintingsolutions.com.hk

Oki Data(Australia) Pty Ltd.
Levwl1 67 Epping Road, Macquarie Park
NSW 2113, Australia

Tel: +61 2 8071 0000
(Support Tel: 1800 807 472)
Fax: +61 2 8071 0010
http://www.oki.com.au

Comworth Systems Ltd.
8 Antares Place Mairangi Bay,
Auckland, New Zealand

Tel:(64) 9 477 0500
Fax:(64) 9 477 0549
http://www.comworth.co.nz

Oki Data(S) P Ltd. Malaysia Rep Office
Suite 21.03, 21st Floor Menara IGB,
Mid Valley City,
Lingkaran Syed Pura 59200,
Kuala Lumpur, Malaysia

Tel: (60) 3 2287 1177
Fax: (60) 3 2287 1166

Oki Data Corporation

4-11-22 Shibaura, Minato-ku, Tokyo
108-8551, Japan

www.okiprintingsolutions.com

Fevereiro 2013
45510608EE Rev1